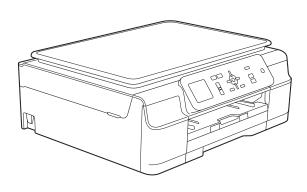


Guía básica del usuario

DCP-J152W





Si necesita ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente

Rellene los datos siguientes para consultarlos cuando sea necesario:

Número de modelo: DCP-J152W
Número de serie: 1
Fecha de compra:
Lugar de compra:

El número de serie se encuentra en la parte trasera de la unidad. Guarde esta guía del usuario junto con el recibo de venta como un registro permanente de su compra en caso de robo, incendio o servicio de garantía.

Registre su producto en línea en

http://www.brother.com/registration/

Tipos de guías del usuario y dónde encontrarlas

¿Qué guía?	¿Qué incluye?	¿Dónde está?
Guía de seguridad del producto	Lea esta guía primero. Lea las instrucciones de seguridad antes de configurar el equipo. Consulte esta guía para obtener información sobre marcas comerciales y limitaciones legales.	Impreso / En la caja
Guía de configuración rápida	Siga las instrucciones de configuración del equipo e instalación de los controladores y el software del sistema operativo y el tipo de conexión que esté utilizando.	Impreso / En la caja
Guía básica del usuario	Conozca las operaciones básicas de copia y escaneado y cómo sustituir consumibles. Consulte los consejos para la solución de problemas.	Impreso / En la caja ¹
Guía avanzada del usuario	Familiarícese con operaciones más avanzadas: copia, impresión de informes y realización del mantenimiento rutinario.	Archivo PDF / CD-ROM
Guía del usuario de software y en red	En esta guía se incluyen instrucciones para el escaneado, impresión y otras operaciones que se pueden realizar al conectar su equipo Brother a un ordenador. También se puede encontrar información útil sobre el uso de la utilidad ControlCenter de Brother, el uso del equipo en un entorno de red y la terminología de uso frecuente.	Archivo HTML / CD-ROM
Guía de Web Connect	En esta guía se incluye información útil sobre el acceso a servicios de Internet desde el equipo Brother, así como la descarga de imágenes, impresión de datos y carga de archivos directamente desde servicios de Internet.	Archivo PDF / Brother Solutions Center ²
Guía de AirPrint	En esta guía se incluye información sobre el uso de AirPrint para imprimir desde OS X v10.7.x, 10.8.x y su iPhone, iPod touch, iPad o cualquier otro dispositivo iOS en el equipo Brother sin necesidad de instalar un controlador de impresora.	Archivo PDF / Brother Solutions Center ²
Guía de Google Cloud Print	En esta guía se incluye información sobre el uso de los servicios Google Cloud Print™ para imprimir a través de Internet.	Archivo PDF / Brother Solutions Center ²
Guía de impresión y escaneado con dispositivos móviles para Brother iPrint&Scan	En esta guía se incluye información útil sobre la impresión desde dispositivos móviles y el escaneado desde el equipo Brother a un dispositivo móvil mediante una red Wi-Fi.	Archivo PDF / Brother Solutions Center ²

Puede diferir en función del país.

² Visítenos en http://solutions.brother.com/.

Tabla de contenido (Guía básica del usuario)

1	Información general	1
	Uso de la documentación	1
	Símbolos y convenciones utilizados en la documentación	1
	Acceso a las utilidades de Brother (Windows [®] 8)	2
	Acceso a la Guía avanzada del usuario y a la Guía del usuario de	
	software y en red	
	Visualización de las guías del usuario	
	Cómo acceder a guías de funciones avanzadas	4
	Acceso al soporte técnico de Brother (Windows®)	
	Acceso al soporte técnico de Brother (Macintosh)	
	Información general del panel de control	
	Indicaciones de la pantalla LCD	
	Operaciones básicas	
	Indicaciones del indicador LED de advertencia	
	Pantalla LCD	
	Ajuste del brillo de la retroiluminación	9
2	Carga de papel	10
	Carga de papel y otros soportes de impresión	10
	Carga de sobres	
	Área no imprimible	
	Ajustes del papel	
	Tipo de papel	
	Tamaño del papel	
	Papel y otros soportes de impresión admitidos	
	Soportes de impresión recomendados	
	Manipulación y uso de soportes de impresión	
	Selección de soportes de impresión adecuados	
3	Carga de documentos	20
	Cáma cargar decumentos	20
	Cómo cargar documentos	
	Área no escaneable	
	Area no escaneable	∠۱
4	Cómo hacer copias	22
	Cómo copiar	22
	Detención de la copia	
	Opciones de copia	22
	Tipo de papel	23
	Tamaño del papel	23

5	Cómo imprimir desde un ordenador	24
	Impresión de un documento	24
6	Cómo escanear a un ordenador	25
	Antes de escanear Escaneado de un documento como archivo PDF con ControlCenter4	25
	(Windows [®]) Cómo cambiar los ajustes del modo de escaneado del equipo para	26
	escanear en PDF	29
	el panel de control	31
Α	Mantenimiento rutinario	32
	Sustitución de los cartuchos de tinta	32
	Limpieza y comprobación del equipo	35
	Limpieza del cristal de escaneado	35
	Limpieza del cabezal de impresión	35
	Comprobación de la calidad de impresión	36
	Comprobación de la alineación de la impresión	37
	Configuración de la fecha y la hora	
В	Solución de problemas	39
	Identificación del problema	39
	Mensajes de error y de mantenimiento	
	Animaciones de error	
	Atasco de impresora o atasco de papel	47
	Si tiene problemas con el equipo	
	Información del equipo	
	Comprobación del número de serie	
	Consulta de la versión del firmware	
	Funciones de restablecimiento	62
	Cómo restablecer el equipo	62
С	Tablas de funciones y ajustes	63
	Uso de las tablas de ajustes	63
	Tabla de menús	
	Introducción de texto	
	Introducción de números y letras	75
	Introducción de espacios	75
	Introducción de símbolos	75
	Realización de correcciones	75

D	Especificaciones	76
	Especificaciones generales	76
	Soportes de impresión	78
	Copia	79
	Escáner	
	Impresora	81
	Interfaces	82
	Red	83
	Requisitos del ordenador	
	Consumibles	85
E	Índice	86

Tabla de contenido (Guía avanzada del usuario)

La Guía avanzada del usuario explica las siguientes funciones y operaciones.

Puede consultar la Guía avanzada del usuario en el CD-ROM.

1 Configuración general

Almacenamiento en memoria
Horario de verano automático
(modelos MFC)
Modo espera
Apagado de alimentación automático
(modelo DCP)
Pantalla LCD
Modo temporizador
(modelos MFC)

2 Funciones de seguridad (modelos MFC)

Bloqueo de la transmisión

3 Envío de un fax (modelos MFC)

Opciones adicionales de envío Operaciones adicionales de envío

4 Recepción de un fax (modelos MFC)

Recepción de memoria (solo blanco y negro) Operaciones de recepción adicionales

5 Marcación y almacenamiento de números (modelos MFC)

Operaciones de voz Operaciones de marcación adicionales Otras formas de almacenar números

6 Impresión de informes

Informes de fax (modelos MFC) Informes

7 Cómo hacer copias

Opciones de copia

A Mantenimiento rutinario

Limpieza y comprobación del equipo Embalaje y transporte del equipo

B Glosario

C Índice

1

Información general

Uso de la documentación

¡Gracias por adquirir un equipo Brother! La lectura de la documentación le ayudará a sacar el máximo partido a su equipo.

Símbolos y convenciones utilizados en la documentación

Los símbolos y las convenciones siguientes se emplean en toda la documentación.

Negrita La tipografía en negrita

identifica botones específicos del panel de control del equipo, o botones que aparecen en la pantalla del

ordenador.

Cursiva La tipografía en cursiva tiene

por objeto destacar puntos importantes o derivarle a un

tema afín.

Courier New El texto en Courier New identifica los mensajes que aparecen en la pantalla LCD

del equipo.



ADVERTENCIA

<u>ADVERTENCIA</u> indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.



AVISO

<u>AVISO</u> indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría ocasionar lesiones leves o moderadas.

IMPORTANTE

<u>IMPORTANTE</u> indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría ocasionar daños materiales o un mal funcionamiento del producto.

NOTA

Las notas indican cómo responder ante situaciones que pueden presentarse, ofreciendo consejos sobre cómo funcionará cada operación con otras funciones.



Los iconos de peligro por descarga eléctrica le advierten de la posibilidad de que sufra descargas eléctricas.

Acceso a las utilidades de Brother (Windows[®] 8)

Si utiliza un ordenador o tableta con Windows[®] 8, puede realizar las selecciones tocando la pantalla o haciendo clic con el ratón.

Después de instalar el controlador de la

impresora,



(Brother Utilities

(Utilidades de Brother)) aparece tanto en la pantalla Inicio como en el escritorio.

Toque o haga clic en Brother Utilities (Utilidades de Brother) en la pantalla Inicio o en el escritorio.



Seleccione su equipo.



Seleccione la función deseada.

Acceso a la Guía avanzada del usuario y a la Guía del usuario de software v en red

Esta Guía básica del usuario no contiene toda la información acerca del equipo, como el uso de las funciones avanzadas de copia, impresora, escáner y red. Cuando esté preparado para conocer información detallada sobre estas operaciones, lea la Guía avanzada del usuario y la Guía del usuario de software y en red que se encuentran en el CD-ROM en formato HTMI

Visualización de las guías del usuario

(Windows®)

(Windows® XP/Windows Vista®/Windows® 7/ Windows Server® 2003/Windows Server® 2008/ Windows Server® 2008 R2)

Para ver la documentación, en (Inicio),



Todos los programas, seleccione Brother, DCP-XXXX (donde XXXX corresponde al nombre del modelo) en la lista de programas y, a continuación, seleccione Guías del usuario.

(Windows® 8/Windows Server® 2012)



Haga clic en (Brother Utilities

(Utilidades de Brother)) y, a continuación, haga clic en la lista desplegable y seleccione el nombre del modelo (si no lo hubiera hecho aún). Haga clic en Asistencia en la barra de navegación de la izquierda y, a continuación, en Guías del usuario.

Si no ha instalado el software, podrá encontrar la documentación en el CD-ROM siguiendo las instrucciones que se indican a continuación:

1 Encienda el ordenador. Introduzca el CD-ROM de Brother en la unidad de CD-ROM.

NOTA

Si no aparece la pantalla de Brother, vaya a **Equipo** o **Mi PC**. (En Windows[®] 8 y Windows Server[®] 2012: haga clic en



(Explorador de archivos) en la

barra de tareas y, a continuación, vaya a **Equipo**). Haga doble clic en el icono de CD-ROM y, a continuación, en **start.exe**.

- 2 Si aparece la pantalla de nombres de modelos, haga clic en el nombre de su modelo.
- 3 Si aparece la pantalla del idioma, haga clic en el idioma deseado. Aparecerá el **Menú superior** del CD-ROM.



- 4 Haga clic en Guías del usuario.
- Haga clic en **Documentos PDF/HTML**.
 Cuando aparezca una pantalla con
 nombres de países, seleccione su país.
 Cuando aparezca la lista de Guías del
 usuario, seleccione la Guía que desee
 leer.

(Macintosh)

1 Encienda el Macintosh. Introduzca el CD-ROM de Brother en la unidad de CD-ROM. Aparecerá la ventana siguiente.



- 2 Haga clic en el icono Guías del usuario.
- 3 Si fuera necesario, seleccione su modelo e idioma.
- 4 Haga clic en **Guías del usuario**. Cuando aparezca una pantalla con nombres de países, seleccione su país.
- Cuando aparezca la lista de Guías del usuario, seleccione la Guía que desee leer.

Cómo encontrar las instrucciones de escaneado

Existen varias maneras de escanear documentos. Puede encontrar las instrucciones de la siguiente manera:

Guía del usuario de software y en red

- Escanear
- ControlCenter

Cómo encontrar las instrucciones de configuración de red

El equipo se puede conectar a una red inalámbrica.

- Instrucciones de configuración básica
 (>> Guía de configuración rápida).
- El punto de acceso inalámbrico o enrutador es compatible con Wi-Fi Protected Setup™ o AOSS™ (➤➤ Guía de configuración rápida).
- Más información sobre la configuración de red
 - (➤➤ Guía del usuario de software y en red).

Cómo acceder a guías de funciones avanzadas

Las guías se pueden ver y descargar en Brother Solutions Center en la página http://solutions.brother.com/.

Haga clic en **Manuales** en la página de su modelo para descargar la documentación.

Guía de Web Connect

En esta guía se incluye información útil sobre el acceso a servicios de Internet desde el equipo Brother, así como la descarga de imágenes, impresión de datos y carga de archivos directamente desde servicios de Internet.

Guía de AirPrint

En esta guía se incluye información sobre el uso de AirPrint para imprimir desde OS X v10.7.x, 10.8.x y su iPhone, iPod touch, iPad o cualquier otro dispositivo iOS en el equipo Brother sin necesidad de instalar un controlador de impresora.

Guía de Google Cloud Print

En esta guía se incluye información sobre el uso de los servicios Google Cloud Print™ para imprimir a través de Internet.

Guía de impresión y escaneado con dispositivos móviles para Brother iPrint&Scan

En esta guía se incluye información útil sobre la impresión desde dispositivos móviles y el escaneado desde el equipo Brother a un dispositivo móvil mediante una red Wi-Fi.

Acceso al soporte técnico de Brother (Windows[®])

Puede encontrar todos los contactos que necesite, como el soporte técnico web (Brother Solutions Center), en el CD-ROM.

Haga clic en Soporte técnico de Brother en el Menú superior. Aparecerá la pantalla siguiente:



- Para obtener acceso a nuestro sitio web (<u>http://www.brother.com/</u>), haga clic en Página de inicio de Brother.
- Si desea conocer las últimas novedades y obtener información sobre el soporte técnico de productos (<u>http://solutions.brother.com/</u>), haga clic en **Brother Solutions Center**.
- Para visitar nuestro sitio web y adquirir consumibles originales de Brother (http://www.brother.com/original/), haga clic en Información de suministros.
- Para obtener acceso a Brother CreativeCenter (http://www.brother.com/creativecenter/) y descargar proyectos fotográficos y material que podrá imprimir GRATUITAMENTE, haga clic en Brother CreativeCenter.
- Para volver al menú superior, haga clic en Anterior o, si ha finalizado, haga clic en Salir.

Acceso al soporte técnico de Brother (Macintosh)

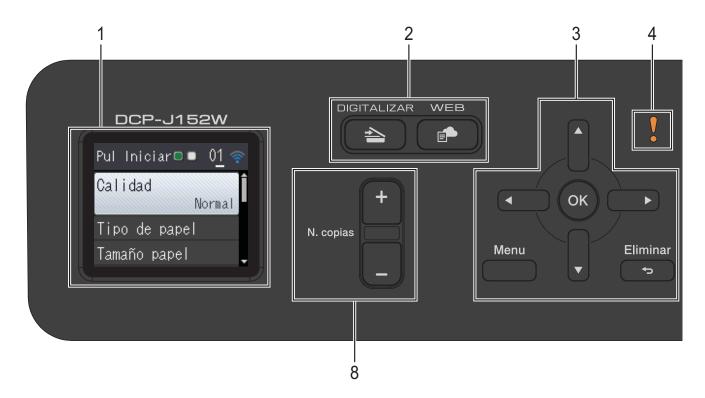
Puede encontrar todos los contactos que necesite, como el soporte técnico web (Brother Solutions Center), en el CD-ROM.

Haga doble clic en el icono Soporte técnico de Brother. Aparecerá la pantalla siguiente:



- Para acceder a la página de Brother Web Connect, haga clic en Brother Web Connect.
- Para registrar su equipo en la página de registro de productos Brother (<u>http://www.brother.com/registration/</u>), haga clic en **Registro en línea**.
- Si desea conocer las últimas novedades y obtener información sobre el soporte técnico de productos (<u>http://solutions.brother.com/</u>), haga clic en **Brother Solutions Center**.
- Para visitar nuestro sitio web y adquirir consumibles originales de Brother (http://www.brother.com/original/), haga clic en Información de suministros

Información general del panel de control



1 LCD (pantalla de cristal líquido)

Muestra mensajes en la pantalla para ayudar al usuario a configurar y utilizar el equipo.

2 Teclas de modo:

■ <u></u> DIGITALIZAR

Permite acceder al modo Escáner.

■ WEB

Permite conectar el equipo Brother a un servicio de Internet.

Para obtener más información, consulte la ➤➤ Guía de Web Connect.

3 Teclas de menús:

Pulse ◀ o ▶ para mover el área seleccionada a la izquierda o la derecha en la pantalla LCD.



Pulse ▲ o ▼ para desplazarse por los menús y las opciones.

■ Menu

Permite acceder al menú principal.

■ **Seliminar**

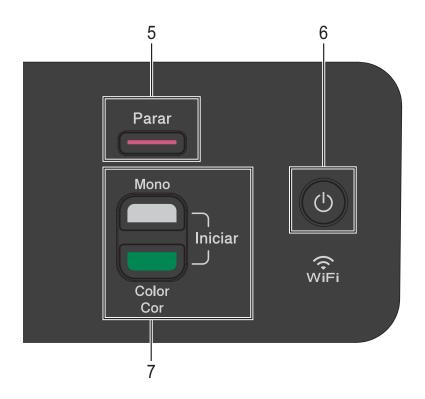
Pulse para volver al nivel de menú anterior.

■ ОК ОК

Permite seleccionar un ajuste.

4 Icono de advertencia

El icono de advertencia se ilumina cuando aparece un mensaje de error o de mantenimiento. Pulse **Parar** para ver la instrucción en la pantalla LCD. Para obtener información sobre los mensajes de error, consulte *Mensajes de error y de mantenimiento* >> página 40.



5 Parar

Permite detener una operación o salir del menú.

6 (b) Encendido y apagado

Pulse (b) para encender el equipo.

Mantenga pulsado para apagar el equipo. En la pantalla LCD se mostrará Apagando equipo y permanecerá encendida durante unos segundos antes de apagarse.

Si apaga el equipo con , el cabezal de

impresión se seguirá limpiando de forma periódica para mantener la calidad de impresión. Para prolongar la vida útil del cabezal de impresión, obtener una mejor eficiencia de la tinta y mantener la calidad de impresión, debe mantener el equipo conectado a la alimentación eléctrica en todo momento.

7 Teclas de inicio:

Iniciar Mono

Le permite empezar a hacer copias en blanco y negro. También le permite iniciar una operación de escaneado (en color o en blanco y negro, en función del ajuste de escaneado).

■ Iniciar Color

Le permite empezar a hacer copias a todo color. También le permite iniciar una operación de escaneado (en color o en blanco y negro, en función del ajuste de escaneado).

8 N. copias

Pulse + para aumentar o - para reducir el número de copias.

Indicaciones de la pantalla LCD

La pantalla LCD muestra el estado del equipo cuando este está inactivo.



1 Estado inalámbrico

Un indicador de cuatro niveles muestra la intensidad de potencia de la señal inalámbrica actual cuando se utiliza una conexión inalámbrica.



Operaciones básicas

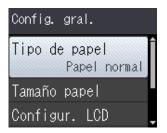
En los siguientes pasos se describe cómo cambiar un ajuste en el equipo. En este ejemplo, el ajuste del tipo de papel se cambia de Papel normal a Papel tinta.

- 1 Pulse Menu.
- Pulse A o ▼ para seleccionar Config. gral.



Pulse OK.

3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Tipo de papel.



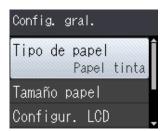
Pulse **OK**.

4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Papel tinta.



Pulse **OK**.

Puede ver el ajuste actual en la pantalla LCD:



NOTA

Pulse **Eliminar** si desea volver al nivel anterior.

5 Pulse Parar.

Indicaciones del indicador LED de advertencia

El indicador LED de advertencia (diodo emisor de luz) es una luz que muestra el estado del DCP. La pantalla LCD muestra el estado actual del equipo cuando está inactivo.

LED	Estado del DCP	Descripción
Desac-	Preparado	El DCP está preparado para ser utilizado.
tivado		
Naranja	Cubierta abierta	La cubierta está abierta. Cierre la cubierta. (Consulte Mensajes de error y de mantenimiento >> página 40).
	No se puede imprimir	Sustituya el cartucho de tinta por uno nuevo. (Consulte Sustitución de los cartuchos de tinta >> página 32).
	Error del papel	Coloque el papel en la bandeja o desatasque el papel. Compruebe el mensaje de la pantalla LCD. (Consulte Solución de problemas >> página 39).
	Otros mensajes	Compruebe el mensaje de la pantalla LCD. (Consulte <i>Mensajes de error y de mantenimiento</i> >> página 40).

Pantalla LCD

Ajuste del brillo de la retroiluminación

Si tiene problemas para leer la pantalla LCD, pruebe a cambiar la configuración del brillo.

- 1 Pulse Menu.
- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Config.
 gral.
 Pulse OK.
- 3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Configur. LCD. Pulse OK.
- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Retroiluminac. Pulse OK.
- 5 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Claro, Medio O Oscuro.
 Pulse OK.
- 6 Pulse Parar.

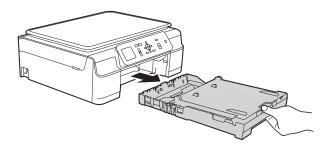
Carga de papel

Carga de papel y otros soportes de impresión

Cargue, en todo momento, un único tamaño de papel y un único tipo de papel en la bandeja de papel.

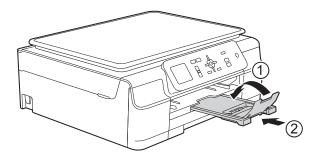
(Para obtener más información sobre el tamaño, gramaje y grosor del papel, consulte Selección de soportes de impresión adecuados ➤➤ página 19).

Tire de la bandeja de papel para sacarla por completo del equipo.



NOTA

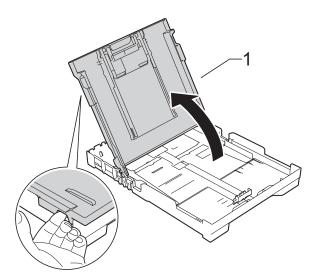
• Si la lengüeta de soporte del papel (1) está abierta, ciérrela y, a continuación, cierre el soporte del papel (2).



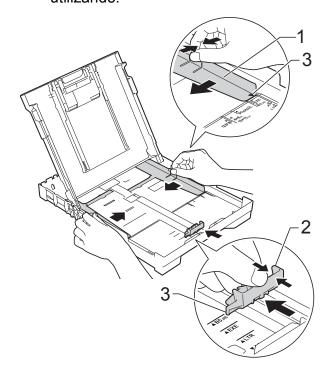
 Si carga un tamaño de papel diferente en la bandeja, deberá cambiar a la vez el ajuste Tamaño papel en el menú del equipo.

(Consulte *Tamaño del papel* **>>** página 16).

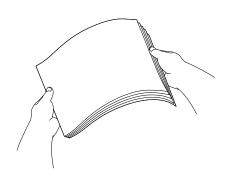
2 Levante la cubierta de la bandeja de salida del papel (1).



Presione ligeramente y deslice las guías de anchura del papel (1) y, a continuación, la guía de longitud (2) para adaptarlas al tamaño del papel. Asegúrese de que las marcas triangulares (3), situadas en las guías de anchura del papel (1) y la guía de longitud (2), estén alineadas con las marcas del tamaño de papel que esté utilizando.



4 Airee bien la pila de papel para evitar que se produzcan atascos y problemas en la alimentación del papel.

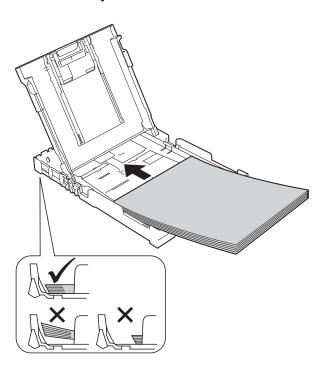


NOTA

Asegúrese en todo momento de que el papel no esté curvado ni arrugado.

5 Coloque cuidadosamente el papel en la bandeja de papel con la cara de impresión hacia abajo e introduzca el borde superior primero.

Compruebe que el papel esté plano en la bandeja.



IMPORTANTE

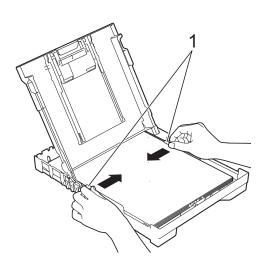
Evite empujar el papel demasiado; podría levantarse en la parte posterior de la bandeja y provocar problemas en la alimentación del papel.

NOTA

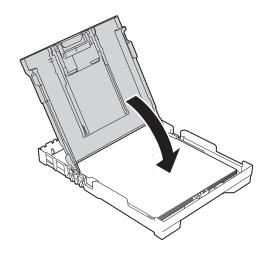
Si desea añadir papel antes de que la bandeja esté vacía, extraiga el papel de la bandeja y combínelo con el papel que esté añadiendo. Asegúrese en todo momento de airear bien la pila de papel antes de cargarla en la bandeja. Si añade papel sin airear la pila, puede que el equipo alimente varias páginas a la vez.

6 Ajuste con cuidado las guías de anchura del papel (1) para adaptarlas al mismo.

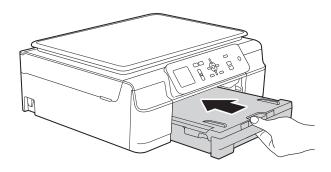
Compruebe que las guías de anchura del papel toquen ligeramente los bordes del papel.



Cierre la cubierta de la bandeja de salida del papel.



8 Lentamente, introduzca la bandeja de papel por completo en el equipo.



9 Mientras mantiene sujeta la bandeja de papel en su sitio, extraiga el soporte del papel (1) hasta que quede inmovilizado y despliegue la lengüeta de soporte del papel (2).



Carga de sobres

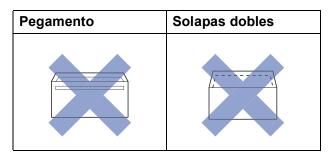
Acerca de los sobres

- Utilice sobres cuyo gramaje esté comprendido entre 80 y 95 g/m².
- En algunos sobres es necesario establecer los márgenes en la aplicación. Antes de imprimir varios sobres, asegúrese de efectuar primero una impresión de prueba.

IMPORTANTE

NO utilice ninguno de los siguientes tipos de sobres, ya que puede que no se alimenten correctamente:

- de estructura abombada
- con ventanas
- escritos en letras o grabados en relieve
- grapados
- previamente impresos en el interior



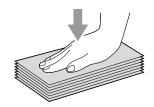
Ocasionalmente, puede que experimente problemas en la alimentación del papel causados por el grosor, el tamaño y la forma de la solapa de los sobres que esté utilizando.

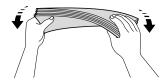
Carga de sobres

1 Antes de cargarlos, presione las esquinas y los laterales de los sobres para alisarlos lo máximo posible.

IMPORTANTE

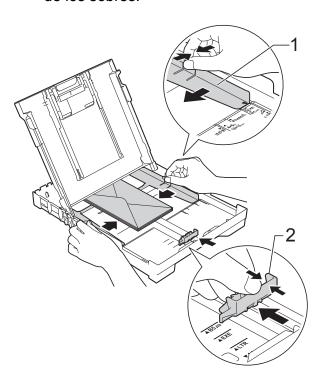
Si los sobres son "de doble cara", coloque los sobres en la bandeja de papel de uno en uno.







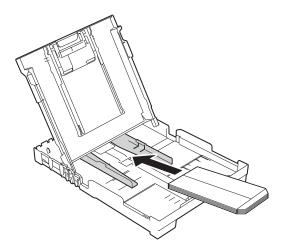
Coloque los sobres en la bandeja de papel con el espacio para la dirección hacia abajo. Si las solapas de los sobres están en el borde largo, cargue los sobres en la bandeja con la solapa hacia la izquierda, tal y como se muestra en la ilustración. Presione ligeramente y deslice las guías de anchura del papel (1) y la guía de longitud (2) para adaptarlas al tamaño de los sobres.



Capítulo 2

Si tiene problemas para imprimir en sobres con la solapa en el borde corto, pruebe lo siguiente:

- Levante la solapa del sobre.
- 2 Sitúe el sobre en la bandeja de papel con el lado de la dirección hacia abajo y la solapa colocada tal y como se muestra en la ilustración.



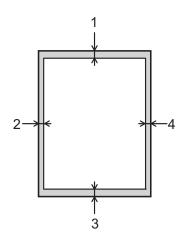
- Seleccione Impresión inversa (Windows[®]) o Invertir orientación de la página (Macintosh) en el cuadro de diálogo del controlador de impresora y, a continuación, ajuste el tamaño y el margen en la aplicación.
 (➤➤ Guía del usuario de software y en
 - (➤➤ Guía del usuario de software y en red).

Área no imprimible

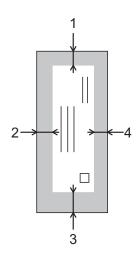
El área de impresión varía en función de los ajustes que esté utilizando en la aplicación. Los datos indican las áreas no imprimibles en papel de hojas sueltas y sobres. El equipo puede efectuar la impresión en las áreas sombreadas del papel de hojas sueltas cuando la opción de impresión sin bordes está disponible y activada.

(➤➤ Guía del usuario de software y en red).

Papel de hojas sueltas



Sobres



	Arriba (1)	Izquierda (2)	Abajo (3)	Derecha (4)
Hojas sueltas	3 mm	3 mm	3 mm	3 mm
Sobres	22 mm	3 mm	22 mm	3 mm

NOTA

La función de impresión sin bordes no se encuentra disponible para sobres ni para la impresión a 2 caras.

Ajustes del papel

Tipo de papel

Para obtener una calidad de impresión óptima, configure el equipo según el tipo de papel que esté utilizando.

- 1 Pulse Menu.
- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Config.
 gral.
 Pulse OK.
- 3 Pulse A o ▼ para seleccionar Tipo de papel.
 Pulse OK.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Papel normal, Papel tinta, Brother BP71, Otro brillo O Transparencia. Pulse OK.
- 5 Pulse Parar.

NOTA

El equipo expulsa el papel con la superficie impresa cara arriba en la bandeja de papel situada en la parte delantera del equipo. Si se está imprimiendo en transparencias o papel satinado, retire cada hoja inmediatamente para evitar que la tinta se corra o se produzcan atascos de papel.

Tamaño del papel

Puede utilizar los siguientes tamaños de papel para imprimir copias: A4, A5, Foto (10 × 15 cm) y Carta. Si cambia el tamaño del papel cargado en el equipo, deberá cambiar a la vez el ajuste Tamaño papel.

- 1 Pulse Menu.
- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Config. gral. Pulse OK.
- 3 Pulse A o ▼ para seleccionar Tamaño papel.
 Pulse OK.
- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar A4, A5, 10x15cm o Carta. Pulse OK.
- Dulse Parar.

Papel y otros soportes de impresión admitidos

La calidad de la impresión puede verse afectada por el tipo de papel que utilice en el equipo.

Para conseguir la mejor calidad de impresión para los ajustes seleccionados, configure la opción Tipo de papel en todo momento de modo que coincida con el tipo de papel cargado en la bandeja.

Puede utilizar papel normal, papel para tinta (papel estucado), papel satinado, transparencias y sobres.

Recomendamos probar distintos tipos de papel antes de adquirir grandes cantidades.

Para obtener resultados óptimos, utilice papel Brother.

Cuando imprima en papel para tinta (papel estucado), transparencias y papel satinado, asegúrese de seleccionar el tipo de soporte correcto en la pestaña **Básica** del controlador de la impresora o en el ajuste Tipo de papel del menú del equipo.

(Consulte *Tipo de papel* ➤➤ página 16).

- Cuando imprima en papel fotográfico Brother, cargue una hoja adicional del mismo tipo de papel en la bandeja. Se ha incluido una hoja adicional en el paquete de papel para este fin.
- Cuando utilice transparencias o papel fotográfico, retire cada hoja inmediatamente para evitar que la tinta se corra o que se produzcan atascos de papel.
- Evite tocar la superficie impresa del papel inmediatamente después de la impresión, ya que es posible que la superficie no esté completamente seca y puede que se manche los dedos.

Soportes de impresión recomendados

Para obtener una calidad de impresión óptima, le sugerimos que utilice el papel Brother que aparece en la tabla.

Si en su país no hay papel Brother, le recomendamos probar distintos tipos de papel antes de adquirir grandes cantidades.

Le recomendamos que utilice "Película de transparencias 3M" cuando imprima sobre transparencias.

Papel Brother

Tipo de papel	Artículo
A4 Normal	BP60PA
A4 Papel fotográfico satinado	BP71GA4
A4 Inyección de tinta (Mate)	BP60MA
10 × 15 cm Papel fotográfico satinado	BP71GP

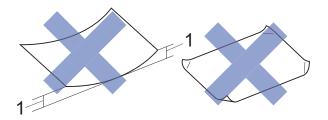
Manipulación y uso de soportes de impresión

- Guarde el papel en su embalaje original y manténgalo cerrado. Mantenga el papel plano y evite exponerlo a la humedad, la luz solar directa y cualquier fuente de calor.
- Evite tocar la cara brillante (estucada) del papel fotográfico. Cargue el papel fotográfico en la bandeja de papel colocando la cara brillante hacia abajo.
- Evite tocar ambas caras del papel de transparencia, ya que este absorbe fácilmente el agua y el sudor, lo que puede provocar una reducción en la calidad del documento impreso. Las transparencias diseñadas para impresoras/copiadoras láser pueden manchar el siguiente documento. Utilice solo transparencias recomendadas para impresión de inyección de tinta.

IMPORTANTE

NO utilice los siguientes tipos de papel:

Papel dañado, curvado, arrugado o con forma irregular



- 1 2 mm o más de curva podrían producir un atasco de papel.
- Papel extremadamente brillante o con mucha textura
- Papel que no se pueda apilar uniformemente
- Papel de grano corto

Capacidad de papel de la cubierta de la bandeja de salida del papel

Hasta 50 hojas de papel A4 de 80 g/m².

Las transparencias y el papel fotográfico deben retirarse hoja a hoja de la cubierta de la bandeja de salida del papel para evitar que se corra la tinta.

Selección de soportes de impresión adecuados

Tipo y tamaño de papel para cada operación

Tipo de papel	Tamaño del papel		Utilización	
			Copia	Impresora
Hojas sueltas	A4	$210 \times 297 \text{ mm } (8,3 \times 11,7 \text{ pulg.})$	Sí	Sí
	Carta	$215.9 \times 279.4 \text{ mm} (8 \ 1/2 \times 11 \text{ pulg.})$	Sí	Sí
	Ejecutivo	184 \times 267 mm (7 1/4 \times 10 1/2 pulg.)	_	Sí
	A5	$148 \times 210 \text{ mm } (5.8 \times 8.3 \text{ pulg.})$	Sí	Sí
	A6	$105 \times 148 \text{ mm } (4,1 \times 5,8 \text{ pulg.})$	_	Sí
Tarjetas	Foto	10 × 15 cm (4 × 6 pulg.)	Sí	Sí
	Foto 2L	13×18 cm (5 × 7 pulg.)	_	Sí
	Tarjeta	127 \times 203 mm (5 \times 8 pulg.)	_	Sí
Sobres	Sobre C5 $162 \times 229 \text{ mm } (6.4 \times 9 \text{ pulg.})$		_	Sí
	Sobre DL	110 \times 220 mm (4,3 \times 8,7 pulg.)	_	Sí
	Com-10	105×241 mm (4 1/8 \times 9 1/2 pulg.)	_	Sí
	Monarca	98×191 mm (3 $7/8\times7$ 1/2 pulg.)	_	Sí
Transparencias	nsparencias A4 210 × 297 mm (8,3 × 11,7 pulg.)		Sí	Sí
	Carta	$215.9 \times 279.4 \text{ mm} (8 \ 1/2 \times 11 \text{ pulg.})$	Sí	Sí
	A5	148×210 mm (5,8 \times 8,3 pulg.)	Sí	Sí

Gramaje, grosor y capacidad de papel

Tipo de papel		Gramaje	Grosor	N.º de hojas
Hojas sueltas Papel normal		64 a 120 g/m ²	0,08 a 0,15 mm	100 ¹
	Papel para tinta	64 a 200 g/m ²	0,08 a 0,25 mm	20
	Papel satinado	Hasta 220 g/m ²	Hasta 0,25 mm	20 ²
Tarjetas	Tarjeta fotográfica	Hasta 220 g/m ²	Hasta 0,25 mm	20 ²
	Tarjeta	Hasta 120 g/m ²	Hasta 0,15 mm	30
Sobres		80 a 95 g/m ²	Hasta 0,52 mm	10
Transparencia	S	_	_	10

¹ Hasta 100 hojas de papel de 80 g/m².

² El papel BP71 (260 g/m²) está especialmente diseñado para los equipos de inyección de tinta de Brother.

Carga de documentos

Cómo cargar documentos

Puede hacer copias o escanear desde el cristal de escaneado.

Uso del cristal de escaneado

Puede utilizar el cristal de escaneado para copiar o escanear páginas individuales o páginas de un libro.

Tamaños de documentos admitidos

Longitud: Hasta 297 mm

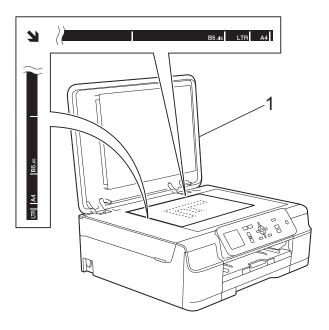
Ancho: Hasta 215,9 mm

Peso: Hasta 2 kg

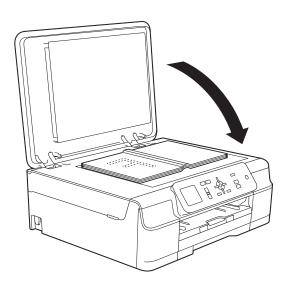
Cómo cargar documentos

1 Levante la cubierta de documentos.

Con la ayuda de las guías para documentos situadas en la parte izquierda y superior, coloque el documento cara abajo en la esquina superior izquierda del cristal de escaneado.



1 cubierta de documentos



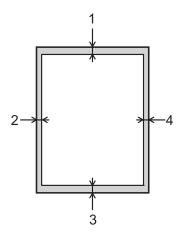
3 Cierre la cubierta de documentos.

IMPORTANTE

Si va a escanear un libro o un documento grueso, NO cierre la cubierta de golpe ni ejerza presión sobre ella.

Área no escaneable

El área de escaneado varía en función de los ajustes de la aplicación que esté utilizando. Los datos indican las áreas no escaneables.



Utiliza-	Tamaño del	Arriba (1)	Izquierda (2)
ción	documento	Abajo (3)	Derecha (4)
Copia	Todos los	3 mm	3 mm
Esca- neado	tamaños de papel	1 mm	1 mm

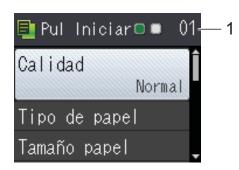
4

Cómo hacer copias

Cómo copiar

Los siguientes pasos muestran la operación básica de copia.

- Coloque el documento cara abajo en el cristal de escaneado.
 (Consulte Uso del cristal de escaneado
 ➤ página 20).
- Pulse + o varias veces hasta que aparezca el número de copias deseado (99 como máximo).



- 1 Número de copias
- 3 Pulse Iniciar Mono o Iniciar Color.

Detención de la copia

Para detener la copia, pulse Parar.

Opciones de copia

Puede modificar los siguientes ajustes de copia. Pulse ▲ o ▼ para desplazarse por los ajustes de copia. Cuando quede resaltada la configuración que desee, pulse **OK**.

(Guía básica del usuario)

Para obtener más información sobre la modificación de los siguientes ajustes de copia, consulte la página 23.

- Tipo de papel
- Tamaño papel

(Guía avanzada del usuario)

Para obtener más información sobre la modificación de los ajustes de copia siguientes, consulte >> Guía avanzada del usuario: Opciones de copia.

- Calidad
- Ampliar/Reduc.
- Formato pág.
- 2en1(Id)
- Apilar/Ordenar
- Densidad
- Retire el fondo
- Ajus.Nuev.Predet
- Rest.predeterm.

Tipo de papel

Si está copiando en un tipo de papel especial, configure el equipo en función del tipo de papel que esté usando para obtener la mejor calidad de impresión.

- 1 Cargue el documento.
- 2 Introduzca el número deseado de copias.
- Pulse A o ▼ para seleccionar Tipo de papel.
 Pulse OK.
- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Papel normal, Papel tinta, Brother BP71, Otro brillo O Transparencia.
 Pulse OK.
- Si no desea modificar más ajustes, pulse Iniciar Mono o Iniciar Color.

Tamaño del papel

Si copia en otro papel que no sea A4, necesitará modificar el ajuste de tamaño del papel. Solo puede copiar en papel de tamaño A4, A5, Foto (10 × 15 cm) o Carta.

- 1 Cargue el documento.
- Introduzca el número deseado de copias.
- 3 Pulse A o ▼ para seleccionar Tamaño papel.
 Pulse OK.
- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar A4, A5, 10x15cm O Carta.
 Pulse OK.
- Si no desea modificar más ajustes, pulse Iniciar Mono o Iniciar Color.

Cómo imprimir desde un ordenador

Impresión de un documento

El equipo puede recibir e imprimir datos desde el ordenador. Para imprimir desde un ordenador, tiene que instalar el controlador de impresora.

- (➤➤ Guía del usuario de software y en red).
- Instale el controlador de impresora Brother desde el CD-ROM. (➤➤ Guía de configuración rápida).
- Desde la aplicación, seleccione el comando Imprimir.
- Seleccione el nombre del equipo en el cuadro de diálogo Imprimir y haga clic en Propiedades o Preferencias en función de la aplicación que esté utilizando.
- Seleccione los ajustes que desea modificar en el cuadro de diálogo Propiedades.

Los ajustes que se usan más frecuentemente son:

- Soporte de impresión
- Calidad de impresión
- Tamaño de papel
- Orientación
- Color / Escala de grises
- Modo de ahorro de tinta
- Escala
- Doble cara / Folleto
- Haga clic en Aceptar.
- 6 Haga clic en **Imprimir** (o **Aceptar**, en función de la aplicación que esté utilizando) para empezar a imprimir.

6

Cómo escanear a un ordenador

Antes de escanear

Para utilizar el equipo como un escáner, instale un controlador de escáner. Si el equipo se encuentra en una red, configúrelo con una dirección TCP/IP.

- Instale los controladores de escáner desde el CD-ROM. (➤➤ Guía de configuración rápida: Instalación de MFL-Pro Suite).
- Configure el equipo con una dirección TCP/IP si el escaneado en red no funciona.
 (Para obtener más información, consulte la >> Guía del usuario de software y en red).

Escaneado de un documento como archivo PDF con ControlCenter4 (Windows®)

(Para obtener información detallada, consulte la ➤➤ Guía del usuario de software y en red).

NOTA

- Las pantallas del ordenador pueden variar en función del modelo.
- Esta sección está basada en el uso del modo avanzado de ControlCenter4.

ControlCenter4 es una utilidad de software que le ofrece un acceso rápido y sencillo a las aplicaciones que utiliza con más frecuencia. ControlCenter4 elimina la necesidad de iniciar manualmente determinadas aplicaciones.

- 1 Cargue el documento. (Consulte Cómo cargar documentos ➤➤ página 20).
- (Windows[®] XP, Windows Vista[®] y Windows[®] 7)

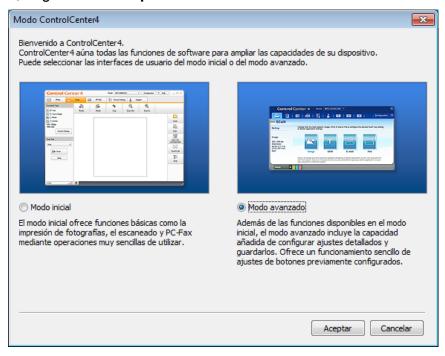
 Abra ControlCenter4 haciendo clic en (Inicio)/Todos los programas/

 Brother/DCP-XXXX (donde XXXX corresponde al nombre del modelo)/ControlCenter4. La aplicación ControlCenter4 se abrirá.

(Windows[®] 8)

Haga clic en **(Brother Utilities** (Utilidades de Brother)) y, a continuación, haga clic en la lista desplegable y seleccione el nombre del modelo (si no lo hubiera hecho aún). Haga clic en **ESCANEAR** en la barra de navegación situada a la izquierda y, a continuación, en **ControlCenter4**. La aplicación ControlCenter4 se abrirá.

Si aparece la pantalla de modo de ControlCenter4, seleccione Modo avanzado y, a continuación, haga clic en Aceptar.

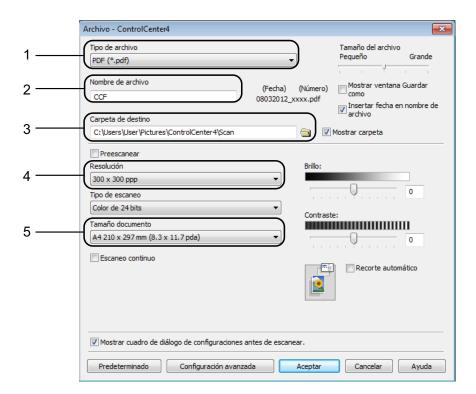


- 4 Asegúrese de que el equipo que desea utilizar está seleccionado en la lista desplegable **Modelo**.
- Establezca la configuración de escaneado.

 Haga clic en Configuración y, a continuación, seleccione Ajustes de botón, Escanear y Archivo.



Aparecerá el cuadro de diálogo de configuración. Puede modificar los ajustes predeterminados.



- 1 Seleccione PDF (*.pdf) en la lista desplegable Tipo de archivo.
- 2 Puede introducir el nombre de archivo que desea usar para el documento.
- 3 Puede guardar el archivo en la carpeta predeterminada, o bien seleccionar la carpeta deseada haciendo clic en el botón (Examinar).
- 4 Puede seleccionar una resolución de escaneado en la lista desplegable **Resolución**.
- 5 Puede seleccionar el tamaño del documento en la lista desplegable **Tamaño documento**.

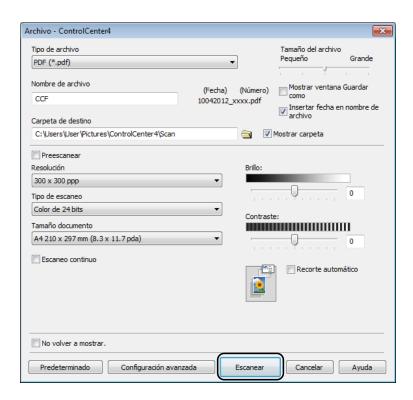
Capítulo 6

- 6 Haga clic en Aceptar.
- 7 Haga clic en Archivo.



8 Pulse **Escanear**.

El equipo comienza el proceso de escaneado. La carpeta donde se guardan los datos escaneados se abrirá automáticamente.



Cómo cambiar los ajustes del modo de escaneado del equipo para escanear en PDF

Puede cambiar los ajustes del modo **DIGITALIZAR** mediante ControlCenter4. (Windows®)

(Windows[®] XP, Windows Vista[®] y Windows[®] 7)

Abra ControlCenter4 haciendo clic en (Inicio)/Todos los programas/
Brother/DCP-XXXX (donde XXXX corresponde al nombre del modelo)/ControlCenter4. La aplicación ControlCenter4 se abrirá.

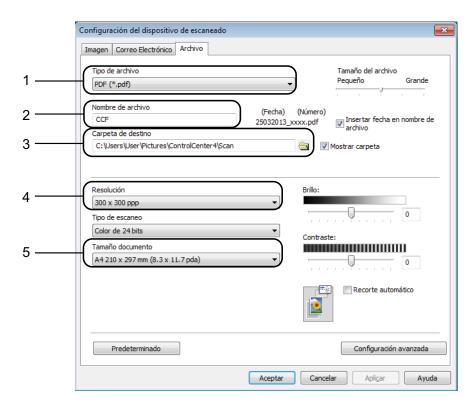
(Windows® 8)

Haga clic en (Brother Utilities (Utilidades de Brother)) y, a continuación, haga clic en la lista desplegable y seleccione el nombre del modelo (si no lo hubiera hecho aún). Haga clic en ESCANEAR en la barra de navegación situada a la izquierda y, a continuación, en ControlCenter4. La aplicación ControlCenter4 se abrirá.

- Asegúrese de que el equipo que desea utilizar esté seleccionado en la lista desplegable Modelo.
- Haga clic en la pestaña Ajustes de dispositivo.
- 4 Haga clic en Configuración del dispositivo de escaneado.



Seleccione la pestaña Archivo. Puede modificar los ajustes predeterminados.



- 1 Seleccione PDF (*.pdf) en la lista desplegable Tipo de archivo.
- 2 Puede introducir el nombre de archivo que desea usar para el documento.
- 3 Puede guardar el archivo en la carpeta predeterminada, o bien seleccionar la carpeta deseada haciendo clic en el botón (Examinar).
- 4 Puede seleccionar una resolución de escaneado en la lista desplegable Resolución.
- 5 Puede seleccionar el tamaño del documento en la lista desplegable **Tamaño documento**.
- 6 Haga clic en Aceptar.

Cómo escanear un documento como un archivo PDF mediante el panel de control

- 1 Cargue el documento. (Consulte Cómo cargar documentos ➤➤ página 20).
- 2 Pulse (DIGITALIZAR).
- 3 Pulse A o V para seleccionar la opción Escan a fiche. Pulse OK.
- Si el equipo está conectado a una red, pulse ▲ o ▼ para seleccionar el nombre del ordenador. Pulse OK.

Realice una de las siguientes acciones:

- Si desea utilizar los ajustes predeterminados, vaya al paso 3.
- Si desea modificar los ajustes predeterminados, vaya al paso **5**.
- 6 Pulse A o ▼ para seleccionar la opción Ajustar con Panel. Pulse OK.
- 7 Seleccione los ajustes para Tipo escaneado, Resolución, Tipo archivo, Tamaño escan. y Quitar fondo, según sea necesario. Pulse OK.
- 8 Pulse Iniciar Mono o Iniciar Color. El equipo comienza el proceso de escaneado.

NOTA

Los modos de escaneado disponibles son los siguientes.

- Escan a fiche.
- Escan a e-mail
- Escan. a imagen
- Servicio Web 1

Solo para usuarios de Windows[®]. (Windows Vista[®] SP2 o posterior, Windows[®] 7 y Windows[®] 8)
 (➤➤ Guía del usuario de software y en red).



Mantenimiento rutinario

Sustitución de los cartuchos de tinta

El equipo está equipado con un medidor de tinta. El medidor del nivel de tinta supervisa el nivel de tinta de cada uno de los cuatro cartuchos. Cuando el equipo detecta que uno de los cartuchos se está quedando sin tinta, muestra un mensaje.

En la pantalla LCD se mostrará qué cartucho tiene poca tinta o se debe sustituir.
Asegúrese de seguir las instrucciones indicadas en la pantalla LCD para sustituir los cartuchos de tinta en el orden correcto.

Aun cuando el equipo notifique que se debe sustituir un cartucho de tinta, quedará una pequeña cantidad de tinta en él. Es necesario dejar algo de tinta en los cartuchos para evitar la entrada de aire y que el conjunto del cabezal de impresión resulte dañado.

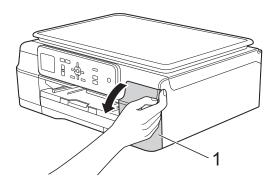
A AVISO

Si le entra tinta en los ojos, láveselos de inmediato con agua abundante y consulte a un médico si le parece oportuno.

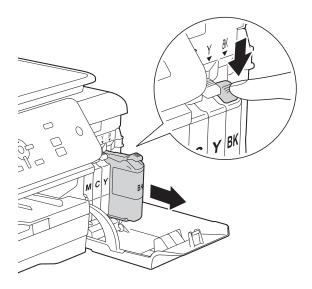
IMPORTANTE

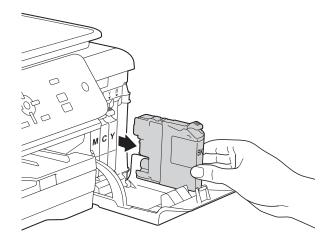
Los equipos multifunción de Brother han sido diseñados para funcionar con tintas de una determinada especificación. Obtendrá resultados óptimos y una máxima fiabilidad si utiliza cartuchos de tinta originales Brother. Brother no puede garantizar el rendimiento óptimo y la fiabilidad máxima si se utilizan tintas o cartuchos de tinta de especificaciones diferentes. Por lo tanto, Brother no recomienda utilizar cartuchos distintos a los cartuchos de tinta originales Brother ni recargar los cartuchos utilizados con tinta de otros fabricantes. Los daños causados por el uso de consumibles fabricados por terceros pueden no estar cubiertos por la garantía del producto. Por favor consulte las condiciones de garantía del producto.

Abra la cubierta del cartucho de tinta (1). Cuando un cartucho de tinta llega al final de su vida útil, la pantalla LCD muestra Imprimir sólo BK o No puede imprim.



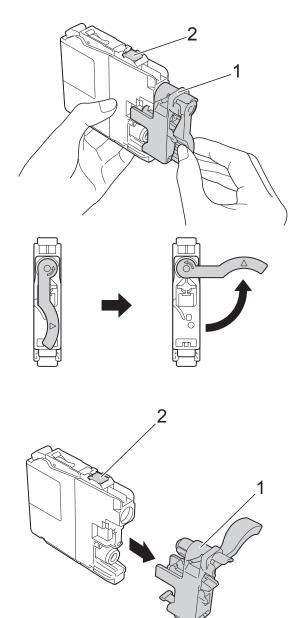
Pulse la palanca de desbloqueo como se muestra a continuación para liberar el cartucho indicado en la pantalla LCD. Extraiga el cartucho del equipo.





Abra la bolsa del cartucho de tinta nuevo del color indicado en la pantalla LCD y, a continuación, extraiga el cartucho.

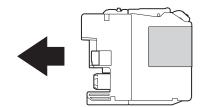
4 Gire la palanca de desbloqueo verde del embalaje de protección de color naranja (1) hacia la izquierda hasta que libere el cierre hermético. A continuación, extraiga el embalaje de protección de color naranja tal y como se muestra a continuación.



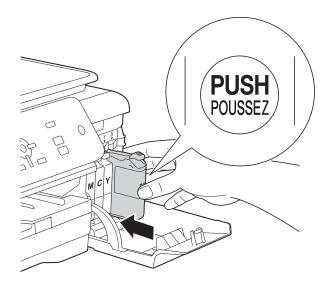
IMPORTANTE

No toque el cartucho del área indicada con (2); esto puede impedir al equipo detectar el cartucho.

Cada color tiene su propia posición específica. Introduzca el cartucho de tinta en la dirección que indica la flecha que hay en la etiqueta.



6 Empuje suavemente la parte posterior del cartucho de tinta, marcada como PUSH (PULSAR), hasta que se levante la palanca del cartucho y, a continuación, cierre la cubierta del cartucho de tinta.



7 El equipo reiniciará automáticamente el medidor de nivel de tinta.

NOTA

- Si se ha sustituido un cartucho de tinta (por ejemplo, el de tinta negra), puede que en la pantalla LCD se le solicite que verifique que se trata de un cartucho completamente nuevo (por ejemplo, Cambio Cartuchos BK Negro). Para cada cartucho nuevo que instale, pulse + (Sí) para reiniciar el medidor del nivel de tinta de ese color. Si el cartucho de tinta instalado no es completamente nuevo, asegúrese de pulsar (No).
- Si en la pantalla LCD aparece Sin cart. tinta o No se detecta después de instalar el cartucho de tinta, compruebe que el cartucho de tinta sea completamente nuevo y original de Brother y que se haya instalado correctamente. Extraiga el cartucho de tinta y vuelva a instalarlo lenta y firmemente hasta que la palanca del cartucho se levante.

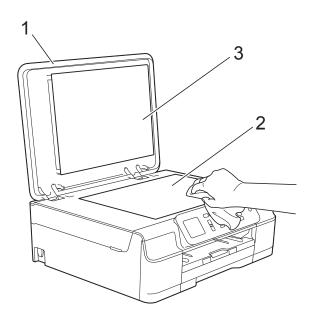
IMPORTANTE

- NO extraiga los cartuchos de tinta si no los va a cambiar. Si lo hace, puede reducir la cantidad de tinta y el equipo no sabrá la cantidad de tinta que queda en el cartucho.
- NO toque las ranuras de inserción del cartucho. De lo contrario, puede que la tinta le manche la piel.
- NO agite los cartuchos de tinta. Si la tinta le mancha la piel o la ropa, lávela inmediatamente con jabón o detergente.
- Si mezcla los colores al instalar un cartucho de tinta en la posición incorrecta, en la pantalla LCD se mostrará Color tinta erróneo. Compruebe qué cartuchos de tinta no coinciden con las posiciones de sus respectivos colores y desplácelos a las posiciones correctas.
- Una vez abierto el cartucho de tinta, instálelo en el equipo y utilícelo como máximo durante seis meses a partir de la fecha de instalación. Utilice exclusivamente cartuchos de tinta cerrados con anterioridad a la fecha de caducidad indicada en su embalaje.
- NO desmonte ni fuerce el cartucho de tinta; de lo contrario, puede provocar que la tinta se salga del cartucho.

Limpieza y comprobación del equipo

Limpieza del cristal de escaneado

- Desenchufe el equipo de la toma de corriente.
- Levante la cubierta de documentos (1). Limpie el cristal de escaneado (2) y la superficie de plástico blanco (3) con un paño suave y sin pelusa humedecido con un limpiacristales no inflamable.



NOTA

Además de limpiar el cristal de escaneado con un limpiacristales no inflamable, deslice la punta del dedo sobre el cristal para ver si nota algo sobre el mismo. Si nota suciedad o restos, limpie de nuevo el cristal concentrándose en esa área. Es posible que tenga que repetir el proceso de limpieza tres o cuatro veces. Para comprobar el resultado, haga una copia después de cada limpieza.

Limpieza del cabezal de impresión

Para mantener una buena calidad de impresión, el equipo limpiará automáticamente el cabezal de impresión cuando sea necesario. Puede comenzar el proceso de limpieza de forma manual si hay algún problema de calidad de impresión.

Limpie el cabezal de impresión si aparece una raya horizontal en el texto o en los gráficos, o bien texto en blanco en las páginas impresas. Puede limpiar solamente el negro; el amarillo, cian y magenta al mismo tiempo; o los cuatro colores al mismo tiempo.

La limpieza de los cabezales de impresión consume una pequeña cantidad de tinta. Las limpiezas demasiado frecuentes consumen tinta innecesariamente.

IMPORTANTE

NO toque el cabezal de impresión. Si lo hace, podría producir daños de manera permanente y anular su garantía.

- 1 Pulse Menu.
- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Tinta. Pulse OK.
- 3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Limpiando.
 Pulse OK.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Negro, Color O Todas.

Pulse **OK**.

El equipo limpiará el cabezal de impresión.

Una vez finalizada la limpieza, el equipo volverá al modo preparado.

NOTA

- Si limpia el cabezal de impresión al menos cinco veces y la impresión no mejora, intente instalar un nuevo cartucho de tinta Innobella™ original de Brother en cada uno de los colores problemáticos. Pruebe a limpiar de nuevo el cabezal de impresión otras cinco veces. Si la impresión no mejora, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Brother o con el distribuidor de Brother de su localidad.
- También puede limpiar el cabezal de impresión desde su ordenador.
 - (➤➤ Guía del usuario de software y en red).

Comprobación de la calidad de impresión

Si los colores y el texto de las impresiones aparecen con rayas o descoloridos, podrían haberse obstruido algunos de los inyectores del cabezal de impresión. Puede comprobarlo imprimiendo una hoja de comprobación de la calidad de impresión y consultando el dibujo de verificación de los inyectores.

- 1 Pulse Menu.
- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Tinta. Pulse OK.
- 3 Pulse A o ▼ para seleccionar Impr de prueba.
 Pulse OK.
- Pulse A o ▼ para seleccionar Calidad impres. Pulse OK.
- Pulse Iniciar Color.
 El equipo comenzará a imprimir la hoja de comprobación de la calidad de impresión.
- 6 Compruebe la calidad de los cuatro bloques de color en la hoja.

- 7 En la pantalla LCD se le preguntará si la calidad de impresión es correcta. Realice una de las siguientes acciones:
 - Si todas las líneas son claras y visibles, pulse + (S1) para finalizar la comprobación de la calidad de impresión y vaya al paso 1.
 - Si observa que faltan líneas cortas, tal y como se muestra en la ilustración siguiente, pulse para seleccionar No.

Bien Mal





8 En la pantalla LCD se le preguntará si la calidad de impresión del negro es correcta y, a continuación, la de los tres colores.

Pulse + (Sí) o - (No).

- 9 En la pantalla LCD se le preguntará si desea iniciar la limpieza. Pulse + (Sí). El equipo empezará a limpiar el cabezal de impresión.
- Una vez concluido el procedimiento de limpieza, pulse Iniciar Color.
 El equipo volverá a imprimir la hoja de comprobación de la calidad de impresión. Vuelva al paso 6.
- 11 Pulse Parar.

Si limpia el cabezal de impresión al menos cinco veces y la impresión no mejora, intente instalar un nuevo cartucho de tinta de sustitución original de Brother para cada uno de los colores problemáticos. Pruebe a limpiar de nuevo el cabezal de impresión otras cinco veces. Si la impresión no mejora, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de Brother o con el distribuidor de Brother de su localidad.

IMPORTANTE

NO toque el cabezal de impresión. Si lo hace, podría producir daños de manera permanente y anular su garantía.

A

NOTA



Si un inyector del cabezal de impresión está obstruido, la prueba de impresión tendrá este aspecto.



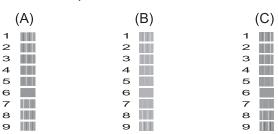
Una vez que el inyector del cabezal de impresión esté limpio, desaparecerán las líneas horizontales.

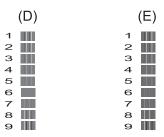
Comprobación de la alineación de la impresión

Si la impresión de texto apareciese borrosa o las imágenes descoloridas, es posible que deba ajustar la alineación de impresión después de haber transportado el equipo.

- 1 Pulse Menu.
- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Tinta. Pulse OK.
- 3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Impr de prueba.
 Pulse OK.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Alineamiento. Pulse OK.

Pulse **Iniciar Mono** o **Iniciar Color**. El equipo comenzará a imprimir la hoja de comprobación de la alineación.





Para el patrón "A", pulse ◀ o ▶ para seleccionar el número de la prueba de impresión que tenga menos franjas verticales visibles (1-9). Pulse **OK**.

Repita este paso para los patrones B, C, D y E.

En el ejemplo, el número 6 es la mejor opción para A, B, C, D y E.

7 Pulse Parar.

NOTA



Cuando no se ajusta correctamente la alineación de impresión, el texto aparece borroso como en el ejemplo.



Una vez se ajusta correctamente la alineación de impresión, el texto aparece como en el ejemplo.

Configuración de la fecha y la hora

El ajuste de fecha y hora permite al equipo limpiar el cabezal de impresión periódicamente y mantener una calidad de impresión óptima.

- 1 Pulse Menu.
- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Conf.
 inicial.
 Pulse OK.
- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Fecha y hora.
 Pulse OK.
- Para introducir los dos últimos dígitos del año, pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ para seleccionar un número y pulse OK. Para guardar el año, pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ para seleccionar ○K y pulse OK.
- 5 Repita el procedimiento para indicar el mes/día/hora en formato de 24 horas.
- 6 Pulse Parar.

B

Solución de problemas

Si cree que se ha producido un problema en el equipo, primero verifique cada uno de los elementos que se muestran a continuación y siga los consejos para la solución de problemas.

Puede corregir la mayoría de los problemas por sí mismo/a. Si necesita más ayuda, en Brother Solutions Center podrá encontrar las preguntas más frecuentes y los consejos más recientes para la solución de problemas.

Visítenos en http://solutions.brother.com/.

Identificación del problema

En primer lugar, compruebe lo siguiente:

- El cable de alimentación del equipo está correctamente conectado y el interruptor de encendido está activado.
- Todas las piezas de protección se han retirado del equipo.
- El papel está introducido correctamente en la bandeja de papel.
- Los cables de interfaz están conectados correctamente al equipo y al ordenador, o bien la conexión inalámbrica está configurada correctamente tanto en el equipo como en el ordenador.
- Mensajes de la pantalla LCD
 (Consulte Mensajes de error y de mantenimiento >> página 40).

Si no ha resuelto el problema con las comprobaciones anteriores, identifique el problema y vaya a la página recomendada.

Problemas de manipulación del papel e impresión:

- Problemas de impresión ➤➤ página 55
- Problemas de calidad de impresión >> página 57
- Problemas de manipulación del papel >> página 59

Problemas de copia:

■ Problemas de copia >> página 60

Problemas de escaneado:

■ Problemas de escaneado ➤➤ página 60

Problemas de software y red:

- Problemas de software >> página 60
- Problemas de red >> página 60

Mensajes de error y de mantenimiento

Al igual que con cualquier otro producto electrónico sofisticado, es posible que se produzcan errores y que se deban sustituir los consumibles. En tal caso, el equipo identificará el error o la operación de mantenimiento rutinario necesaria y mostrará el mensaje pertinente. En la tabla se exponen los mensajes de error y de mantenimiento más frecuentes.

Puede corregir la mayoría de errores y realizar el mantenimiento rutinario por sí mismo/a. Si necesita más ayuda, en Brother Solutions Center encontrará las preguntas más frecuentes y los consejos más recientes para la solución de problemas:

Visítenos en http://solutions.brother.com/.

Mensaje de error	Causa	Acción
Absorb. casi lleno		Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Brother o con el distribuidor de Brother de su localidad.

Mensaje de error	Causa	Acción
Absorb. tinta lleno	La caja de absorción de tinta o la caja de evacuación está llena. Estos componentes son artículos de mantenimiento periódico que puede que necesiten ser sustituidos después de cierto tiempo para asegurar el rendimiento óptimo del equipo Brother. Debido a que estos componentes son artículos de mantenimiento, su sustitución no está cubierta por la garantía. La necesidad de sustituir estos artículos y el periodo de tiempo para la sustitución, dependerá del número de depuraciones y evacuaciones necesarias para limpiar el sistema de tinta. Estas cajas acumulan gran cantidad de tinta durante las operaciones de depuración y evacuación. El número de veces que se depura y evacua un equipo para la limpieza varía según las distintas situaciones. Por ejemplo, encender y apagar el equipo con frecuencia causará numerosos ciclos de limpieza, ya que el equipo realiza automáticamente una limpieza al ser encendido. El uso de tinta que no sea de Brother puede dar lugar a limpiezas frecuentes, ya que estas tintas pueden producir una calidad de impresión deficiente que se resuelve con la limpieza. Cuanto más se limpie el equipo, más rápido se llenarán estas cajas. NOTA Puede que las reparaciones derivadas del uso de consumibles que no sean Brother no estén cubiertas por la garantía del producto.	Será necesario sustituir la caja de absorción de tinta o la caja de evacuación. Póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de Brother o un centro de servicio técnico autorizado de Brother para la reparación del equipo. Otros motivos de la limpieza son: 1 Una vez se ha desatascado el papel, el equipo se limpia automáticamente. 2 El equipo se limpia automáticamente tras permanecer inactivo durante más de 30 días (uso poco frecuente). 3 El equipo se limpia automáticamente después de que los cartuchos de tinta del mismo color se hayan sustituido 12 veces.
Alta temperatura	La temperatura ambiente es demasiado elevada.	Una vez haya logrado bajar la temperatura ambiente, deje que el equipo reduzca su temperatura y, a continuación, inténtelo de nuevo.
Color tinta erróneo	Se ha instalado un cartucho de tinta en un lugar incorrecto.	Compruebe qué cartuchos de tinta no coinciden con las posiciones de sus respectivos colores y desplácelos a las posiciones correctas.

Mensaje de error	Causa	Acción
Comprb tmñ papel	El ajuste del tamaño de papel no coincide con el tamaño del papel de la bandeja. O bien, no ha ajustado las	1 Compruebe que el Tamaño papel seleccionado coincida con el tamaño del papel de la bandeja.
	guías del papel de la bandeja en los indicadores para el tamaño de papel que está utilizando.	(Consulte <i>Tamaño del papel</i> ➤➤ página 16).
que esta utilizando.	 Asegúrese de que haya cargado el papel en posición vertical ajustando las guías del papel en los indicadores del tamaño de papel. (Consulte Carga de papel y otros soportes de impresión ➤> página 10). 	
		3 Una vez que haya comprobado el tamaño y la posición del papel, pulse Iniciar Mono o Iniciar Color.
		Si imprime desde un ordenador, asegúrese de que el tamaño de papel seleccionado en el controlador de la impresora coincida con el tamaño de papel de la bandeja.
		(➤➤ Guía del usuario de software y en red).

Mensaje de error	Causa	Acción
Comprobar papel	El equipo se ha quedado sin papel o no se ha cargado correctamente en la bandeja de papel.	Realice una de las siguientes acciones: Vuelva a colocar el papel en la bandeja de papel y, a continuación, pulse Iniciar Mono o Iniciar Color.
		■ Extraiga el papel y vuelva a cargarlo; a continuación, pulse Iniciar Mono o Iniciar Color. (Consulte Carga de papel y otros soportes de impresión >> página 10).
	La bandeja de papel no se ha introducido completamente.	Extraiga la bandeja de papel y vuelva a insertarla hasta que quede bloqueada; a continuación, pulse Iniciar Mono o Iniciar Color en el panel de control.
	Se ha acumulado polvo de papel en la superficie de los rodillos de recogida de papel.	Limpie los rodillos de recogida de papel. (>> Guía avanzada del usuario: Limpieza de los rodillos de recogida de papel).
	La cubierta para el desatasco de papel no se ha cerrado correctamente.	Asegúrese de que la cubierta para el desatasco de papel esté uniformemente cerrada en ambos extremos. (Consulte Atasco de impresora o atasco de papel >> página 47).
	Se ha producido un atasco de papel en el equipo.	Extraiga el papel atascado siguiendo los pasos indicados en <i>Atasco de impresora o atasco de papel</i> >> página 47.
		Si se produce este error a menudo durante la impresión a 2 caras, puede que los rodillos de alimentación del papel estén manchados con tinta. Limpie los rodillos de alimentación del papel. (>> Guía avanzada del usuario: Limpieza de los rodillos de alimentación del papel).
Cubierta abierta	La cubierta del escáner no está bloqueada en la posición de cierre.	Levante la cubierta del escáner y vuelva a cerrarla.
		Asegúrese de que se haya introducido el cable USB (si se utiliza) correctamente a través del canal de cables que lo dirige hacia la parte posterior del equipo.
	La cubierta del cartucho de tinta no está bloqueada en la posición de cierre.	Cierre firmemente la cubierta del cartucho de tinta hasta que se bloquee.

Mensaje de error	Causa	Acción
Imprimir sólo BK Cambiar cartucho	Uno o más cartuchos de tinta de color han llegado al final de su vida útil.	Sustituya los cartuchos de tinta. (Consulte <i>Sustitución de los</i>
Cambrar Cartueno	Puede utilizar el equipo en modo blanco y negro durante aproximadamente cuatro semanas dependiendo del número de páginas que imprima. Mientras este mensaje se muestre en	cartuchos de tinta ➤➤ página 32). NOTA El equipo interrumpirá todas las tareas de impresión, por lo que no podrá utilizar el equipo hasta que coloque un cartucho de tinta nuevo en
	la pantalla LCD, cada operación funcionará de la siguiente manera:	los siguientes casos: • Si desenchufa el equipo o extrae
	ImpresiónSi selecciona Escala de grises	el cartucho de tinta. • Si el tipo de papel se ha
	en la pestaña Avanzada del controlador de impresora, puede utilizar el equipo como una impresora en blanco y negro.	configurado en una opción distinta a Papel normal. • (Windows®) Si activa la casilla de
	La impresión a 2 caras no se encuentra disponible cuando aparece este mensaje.	verificación Papel de secado lento en la pestaña Básica del controlador de impresora.
	■ Copia	(Macintosh) Si activa la casilla de
	Si el tipo de papel se ha establecido en Papel normal, puede realizar copias en blanco y negro.	verificación Papel de secado lento en la pestaña Imprimir configuración del controlador de impresora.
Limpieza impos.XX	El equipo ha sufrido un problema	Abra la cubierta del escáner y elimine
Inicio imposibleXX	mecánico.	cualquier objeto extraño o los trozos de papel que puedan haber quedado
Imposible impr.XX	—O BIEN—	en el interior del equipo. Si el mensaje
Imposible escan.XX	clip de papel o un trozo de papel roto, en el interior del equipo. desconecte el equipo d alimentación eléctrica d	de error continúa apareciendo, desconecte el equipo de la alimentación eléctrica durante varios minutos y vuelva a conectarlo.
No puede imprim	Uno o más cartuchos de tinta han	Sustituya los cartuchos de tinta.
Sustituir tinta	llegado al final de su vida útil. El equipo interrumpirá todas las tareas de impresión.	(Consulte Sustitución de los cartuchos de tinta ➤➤ página 32).

Mensaje de error	Causa	Acción
No se detecta	Ha instalado demasiado rápido un nuevo cartucho de tinta y el equipo no ha podido detectarlo. Uno de los cartuchos de tinta no se ha instalado correctamente.	Extraiga el cartucho de tinta nuevo y vuelva a instalarlo lenta y firmemente hasta que se levante la palanca del cartucho. (Consulte Sustitución de los cartuchos de tinta >> página 32).
	Si utiliza tinta que no es original de Brother, el equipo no podrá detectar el cartucho de tinta.	Cambie el cartucho por un cartucho de tinta original de Brother. Si el mensaje de error no desaparece, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Brother o con el distribuidor de Brother de su localidad.
Papel atascado	Se ha producido un atasco de papel en el equipo.	Extraiga el papel atascado siguiendo los pasos indicados en <i>Atasco de impresora o atasco de papel</i> >> página 47.
		Asegúrese de que la guía de longitud del papel esté ajustada al tamaño del papel utilizado.
		Si el atasco de papel se repite, puede que un trozo de papel se haya quedado atascado en el equipo. Asegúrese de que no quede papel atascado en el equipo. (Consulte Operaciones adicionales para desatascar el papel >> página 50).
	Se ha acumulado polvo de papel en la superficie de los rodillos de recogida de papel.	Limpie los rodillos de recogida de papel. (➤➤ Guía avanzada del usuario: Limpieza de los rodillos de recogida de papel).
Poca tinta	Uno o más cartuchos de tinta están a punto de llegar al final de su vida útil.	Adquiera un cartucho de tinta nuevo. Puede seguir imprimiendo hasta que en la pantalla LCD aparezca No puede imprim. (Consulte Sustitución de los cartuchos de tinta >> página 32).
Quedan datos	Quedan datos de impresión en la memoria del equipo.	Pulse Parar . El equipo cancela el trabajo y lo borra de la memoria. Intente imprimirlo de nuevo.
Sin cart. tinta	Uno de los cartuchos de tinta no se ha instalado correctamente.	Extraiga el cartucho de tinta nuevo y vuelva a instalarlo lenta y firmemente hasta que se levante la palanca del cartucho. (Consulte Sustitución de los cartuchos de tinta >> página 32).

Mensaje de error	Causa	Acción
Sin memoria	La memoria del equipo está llena.	Si una operación de copia está en curso:
		Pulse Parar, espere a que finalicen las otras operaciones que estén en curso y, a continuación, vuelva a intentarlo.
		■ Pulse Iniciar Mono o Iniciar Color para seleccionar Impres. parcial y copiar las páginas escaneadas hasta el momento.
Temperatura baja	La temperatura ambiente es demasiado baja.	Una vez haya logrado subir la temperatura ambiente, deje que el equipo aumente su temperatura y, a continuación, inténtelo de nuevo.
Tinta no detectada	Si utiliza tinta que no es original de Brother, el equipo no podrá detectar el nivel de tinta.	Cambie el cartucho por un cartucho de tinta original de Brother. Si el mensaje de error no desaparece, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Brother o con el distribuidor de Brother de su localidad.

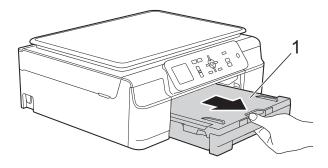
Animaciones de error

Las animaciones de error muestran instrucciones paso a paso cuando el papel se atasca. Puede consultar los pasos a su propio ritmo pulsando ▶ para ver el siguiente paso y ◀ para retroceder un paso.

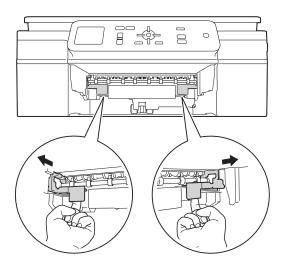
Atasco de impresora o atasco de papel

Localice y retire el papel atascado siguiendo los pasos que se indican.

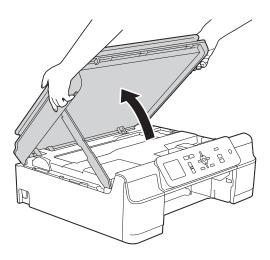
- Desenchufe el equipo de la toma de corriente.
- 2 Tire de la bandeja de papel (1) para sacarla por completo del equipo.



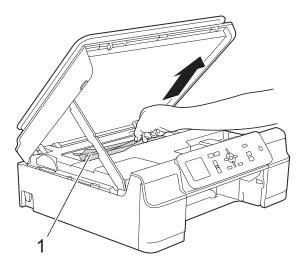
Tire de las dos palancas de color verde situadas en el interior del equipo para extraer el papel atascado.



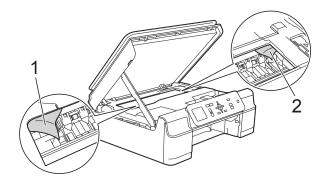
Coloque ambas manos debajo de las pestañas de plástico que se encuentran a ambos lados del equipo para levantar y colocar la cubierta del escáner en su posición de apertura.



Tire del papel atascado (1) para extraerlo del equipo.

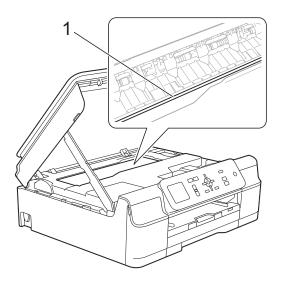


6 Mueva el cabezal de impresión (si es necesario) para extraer el papel que queda en esa zona. Asegúrese de que no quede papel atascado en las esquinas del equipo (1) y (2).



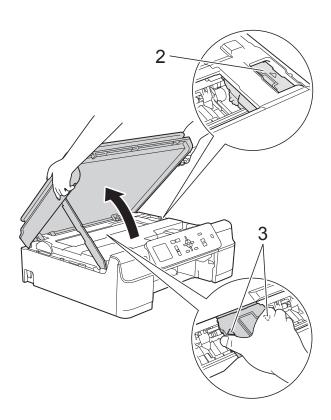
IMPORTANTE

 NO toque la tira del codificador (1). De lo contrario, se podrían producir daños en el equipo.



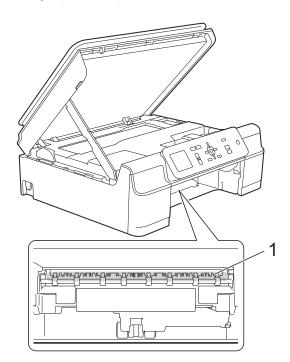
- Si el cabezal de impresión se detiene en la esquina derecha, tal y como se muestra en la ilustración (2), no podrá desplazarlo. Vuelva a enchufar el cable de alimentación. Mantenga pulsado Parar hasta que el cabezal de impresión se desplace a la parte central. A continuación, desenchufe el equipo de la fuente de alimentación y extraiga el papel.
- Si el papel está atascado debajo del cabezal de impresión, desenchufe el equipo de la fuente de alimentación y mueva el cabezal para sacar el papel.
 Sujete las áreas cóncavas con las marcas triangularea, tal y como en muestra en la

Sujete las áreas cóncavas con las marcas triangulares, tal y como se muestra en la ilustración (3), para desplazar el cabezal de impresión.

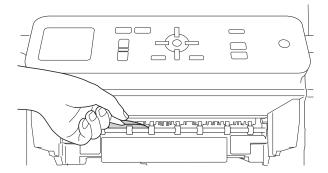


• Si la tinta le mancha la piel, lávese inmediatamente con jabón y mucha agua.

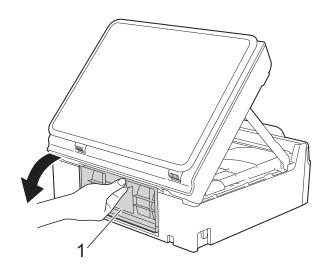
7 Asegúrese de mirar atentamente en el interior del equipo (1) con el fin de extraer cualquier trozo de papel que haya podido quedar.



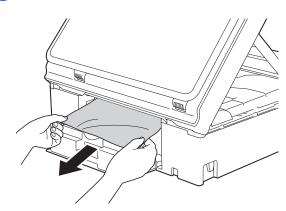
8 Mire en el interior del equipo desde un ángulo inferior con el fin de extraer cualquier trozo de papel que haya podido quedar.



9 Abra la cubierta para el desatasco de papel (1) situada en la parte posterior del equipo.

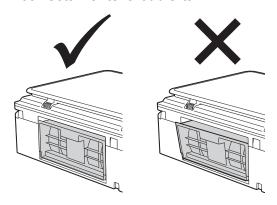


10 Extraiga el papel atascado.

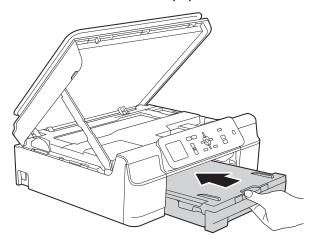


Cierre la cubierta para el desatasco de papel.

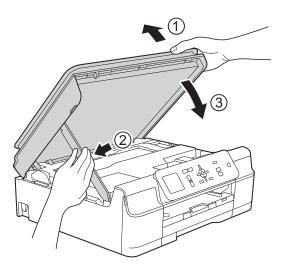
Asegúrese de que se haya cerrado correctamente la cubierta.



12 Vuelva a colocar la bandeja de papel firmemente en el equipo.



Levante la cubierta del escáner (1) para liberar el bloqueo. Empuje suavemente hacia abajo la cubierta del escáner (2) y ciérrela (3) con las dos manos.



A AVISO

Tenga cuidado de no pillarse los dedos al cerrar la cubierta del escáner.

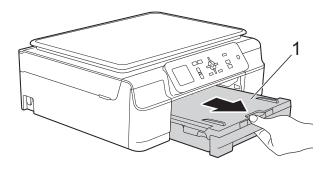
- Mientras mantiene sujeta la bandeja de papel en su sitio, extraiga el soporte del papel hasta que quede bloqueado en la posición de apertura y despliegue la lengüeta de soporte del papel.
 Asegúrese de extraer el soporte del papel hasta que quede bloqueado.
- Vuelva a enchufar el cable de alimentación.

NOTA

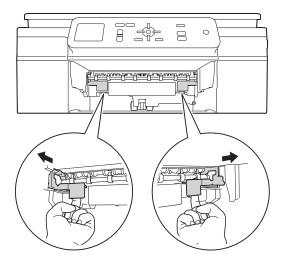
Si el atasco de papel se repite, puede que un trozo de papel se haya quedado atascado en el equipo. (Consulte Operaciones adicionales para desatascar el papel >> página 50).

Operaciones adicionales para desatascar el papel

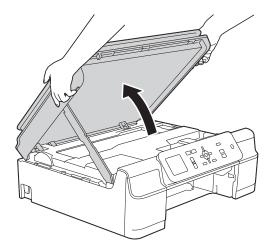
- Desenchufe el equipo de la toma de corriente.
- 2 Tire de la bandeja de papel (1) para sacarla por completo del equipo.



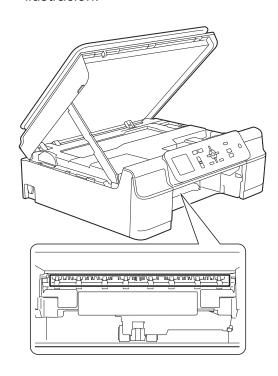
3 Tire de las dos palancas de color verde situadas en el interior del equipo para extraer el papel atascado.

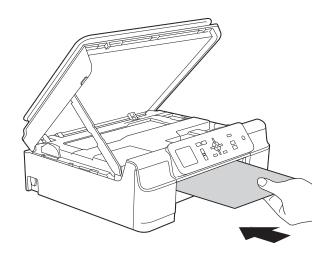


4 Coloque ambas manos debajo de las pestañas de plástico que se encuentran a ambos lados del equipo para levantar y colocar la cubierta del escáner en su posición de apertura.

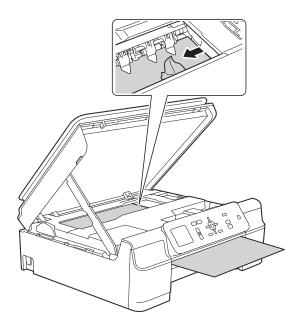


5 Cargue una hoja de papel grueso de tamaño A4 o Carta, como papel satinado, e introdúzcala hasta el fondo del equipo, tal y como se muestra en la ilustración.



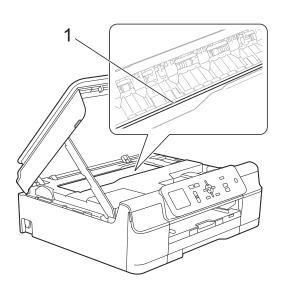


6 Si el papel grueso consigue empujar hacia fuera el papel atascado, tire de él.



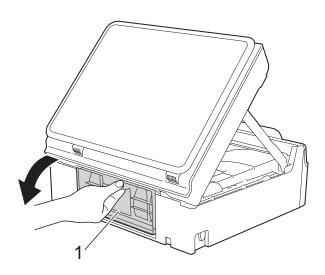
IMPORTANTE

NO toque la tira del codificador (1). De lo contrario, se podrían producir daños en el equipo.

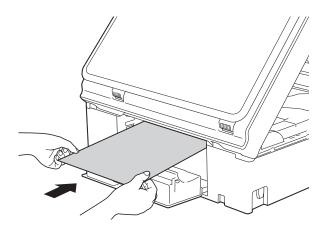


7 Tire del papel grueso para extraerlo del equipo.

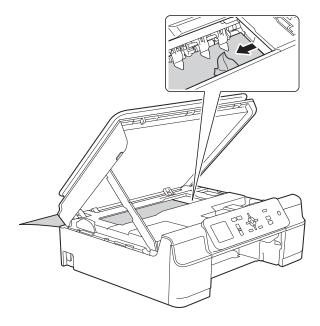
8 Abra la cubierta para el desatasco de papel (1) situada en la parte posterior del equipo.



9 Cargue una hoja de papel grueso de tamaño A4 o Carta, como papel satinado, e introdúzcala hasta el fondo del equipo, tal y como se muestra en la ilustración.

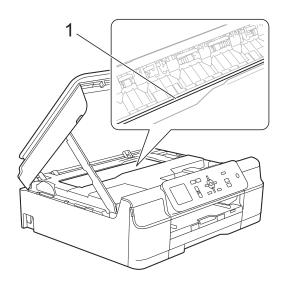


Si el papel grueso consigue empujar hacia fuera el papel atascado, tire de él.



IMPORTANTE

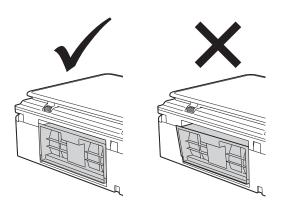
NO toque la tira del codificador (1). De lo contrario, se podrían producir daños en el equipo.



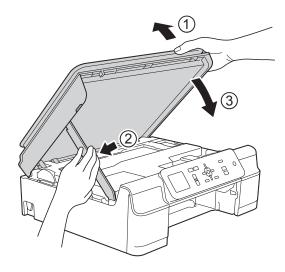
Tire del papel grueso para extraerlo del equipo.

Cierre la cubierta para el desatasco de papel.

Asegúrese de que se haya cerrado correctamente la cubierta.



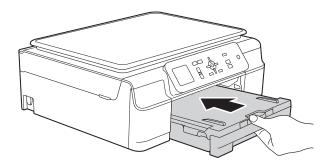
Levante la cubierta del escáner (1) para liberar el bloqueo. Empuje suavemente hacia abajo la cubierta del escáner (2) y ciérrela (3) con las dos manos.



A AVISO

Tenga cuidado de no pillarse los dedos al cerrar la cubierta del escáner.

Vuelva a colocar la bandeja de papel firmemente en el equipo.



Vuelva a enchufar el cable de alimentación.

Si tiene problemas con el equipo

NOTA

- Para obtener ayuda técnica, debe ponerse en contacto con el servicio técnico de Brother.
- Si cree que se ha producido un problema en el equipo, primero verifique la tabla que se muestra a continuación y siga los consejos para la solución de problemas. Puede corregir la mayoría de los problemas por sí mismo/a.
- Si necesita más ayuda, en Brother Solutions Center podrá encontrar las preguntas más frecuentes y los consejos más recientes para la solución de problemas.

Visítenos en http://solutions.brother.com/.

Problemas de impresión

Problema	Sugerencias
No imprime.	Compruebe que se haya seleccionado e instalado el controlador de impresora correcto.
	Compruebe que no haya ningún mensaje de error en la pantalla LCD. (Consulte <i>Mensajes de error y de mantenimiento</i> >> página 40).
	Asegúrese de que el equipo esté en línea.
	(Windows® XP y Windows Server® 2003) Haga clic en Inicio/Impresoras y faxes. Con el botón derecho del ratón, haga clic en Brother DCP-XXXX Printer (donde XXXX corresponde al nombre de su modelo). Si el equipo no está conectado en línea, se mostrará Utilizar impresora en línea. Seleccione esta opción para habilitar la impresora.
	(Windows Vista [®] y Windows Server [®] 2008)
	Haga clic en Panel de control/Hardware y sonido/Impresoras. Con el
	botón derecho del ratón, haga clic en Brother DCP-XXXX Printer (donde XXXX corresponde al nombre de su modelo). Si el equipo no está conectado en línea, se mostrará Utilizar impresora en línea . Seleccione esta opción para habilitar la impresora.
	(Windows [®] 7 y Windows Server [®] 2008 R2)
	Haga clic en Pispositivos e impresoras. Con el botón derecho del ratón,
	haga clic en Brother DCP-XXXX Printer (donde XXXX corresponde al nombre de su modelo) y seleccione Ver lo que se está imprimiendo . Haga clic en Impresora y asegúrese de que Usar impresora sin conexión esté desactivado.
	(Windows [®] 8 y Windows Server [®] 2012) Sitúe el ratón en la esquina inferior derecha del escritorio. Cuando aparezca la barra de menús, haga clic en Configuración y, a continuación, en Panel de control . En el grupo Hardware y sonido (Hardware), haga clic en Ver dispositivos e impresoras . Con el botón derecho del ratón, haga clic en Brother DCP-XXXX Printer (donde XXXX corresponde al nombre de su modelo) y seleccione Ver lo que se está imprimiendo . Si aparecen distintas opciones de controlador de la impresora, seleccione el suyo. Haga clic en Impresora en la barra de menús y asegúrese de que no se haya seleccionado Usar impresora sin conexión .
	Uno o más cartuchos de tinta han llegado al final de su vida útil. (Consulte Sustitución de los cartuchos de tinta ➤➤ página 32).

Problemas de impresión (Continuación)

Problema	Sugerencias
No imprime. (continuación)	El documento no se imprimirá si hay datos previos no imprimidos en la cola de impresión del controlador de impresora. Abra el icono de la impresora y, a continuación, borre todos los datos. Puede localizar el icono de la impresora de la siguiente manera:
	(Windows [®] XP y Windows Server [®] 2003) Haga clic en Inicio/Impresoras y faxes .
	(Windows Vista [®] y Windows Server [®] 2008)
	Haga clic en 🧑/Panel de control/Hardware y sonido/Impresoras.
	(Windows [®] 7 y Windows Server [®] 2008 R2)
	Haga clic en [79]/Dispositivos e impresoras/Impresoras y faxes .
	(Windows [®] 8 y Windows Server [®] 2012) Sitúe el ratón en la esquina inferior derecha del escritorio. Cuando aparezca la barra de menús, haga clic en el grupo Configuración/Panel de control/Hardware y sonido (Hardware)/Ver dispositivos e impresoras/Impresoras.
	(Mac OS X v10.6.8) Haga clic en Preferencias del Sistema/Impresión y Fax .
	(OS X v10.7.x, 10.8.x) Haga clic en Preferencias del Sistema/Impresión y Escaneado .
Los encabezados o los pies de página aparecen cuando el	Hay un área no imprimible en la parte superior e inferior de la página. Ajuste los márgenes superior e inferior en el documento para permitir la impresión.
documento se muestra en pantalla, pero no cuando se imprime.	(Consulte Área no imprimible ➤➤ página 15).
No se puede imprimir con "Formato pág.".	Compruebe que el ajuste de tamaño de papel en la aplicación y en el controlador de impresión sea el mismo.
La velocidad de la impresión es demasiado lenta.	Pruebe a cambiar el ajuste del controlador de la impresora. Una alta resolución necesita un tiempo de procesamiento, envío e impresión mayor. Pruebe los otros ajustes de calidad del controlador de la impresora de la siguiente manera:
	(Windows [®]) Haga clic en Ajustes de color en la pestaña Avanzada y asegúrese de que desactiva Mejora del color .
	(Macintosh) Seleccione Ajustes de color , haga clic en Ajustes avanzados de color y asegúrese de que desactiva Mejora del color .
	Desactive la opción de impresión sin bordes. La impresión sin bordes es más lenta que la impresión en modo normal.
	(➤➤ Guía del usuario de software y en red).
La función de mejora del color no funciona correctamente.	Si los datos de la imagen no son a todo color en la aplicación (por ejemplo, 256 colores), la opción de mejora del color no funcionará. Para la opción de mejora del color, utilice como mínimo datos en color de 24 bits.
El equipo no imprime utilizando	Pruebe a reducir la resolución de la impresión.
Adobe [®] Illustrator [®] .	(➤➤ Guía del usuario de software y en red).

Problemas de calidad de impresión

Problema	Sugerencias
Mala calidad de impresión.	Compruebe la calidad de impresión. (Consulte <i>Comprobación de la calidad de impresión</i> ➤➤ página 36).
	Asegúrese de que el ajuste Soporte de impresión del controlador de impresora o el ajuste Tipo de papel del menú del equipo coincide con el tipo de papel que está utilizando. (Consulte <i>Tipo de papel</i> >> página 16).
	(➤➤ Guía del usuario de software y en red).
	Asegúrese de que los cartuchos de tinta no sean demasiado viejos. Estas son las causas de que la tinta se obstruya:
	Se ha superado la fecha de caducidad que se indica en el paquete del cartucho. (Los cartuchos originales de Brother duran hasta dos años si se conservan en su paquete original).
	■ El cartucho de tinta lleva más de seis meses en el equipo.
	Es posible que no se haya almacenado correctamente el cartucho de tinta antes de su uso.
	Asegúrese de que utiliza tinta Innobella™ original de Brother. Brother no recomienda utilizar cartuchos distintos a los cartuchos de tinta originales de Brother ni recargar los cartuchos utilizados con tinta de otros fabricantes.
	Asegúrese de que utiliza uno de los tipos de papel recomendados. (Consulte <i>Papel y otros soportes de impresión admitidos</i> ➤➤ página 17).
	La temperatura ambiente recomendada para el equipo oscila entre 20 °C y 33 °C.
Aparecen líneas horizontales blancas en los textos o gráficos.	Limpie el cabezal de impresión. (Consulte <i>Limpieza del cabezal de impresión</i> ➤➤ página 35).
	Asegúrese de que utiliza tinta Innobella™ original de Brother.
	Pruebe a utilizar los tipos de papel recomendados. (Consulte <i>Papel y otros soportes de impresión admitidos</i> ➤➤ página 17).
	Para prolongar la vida útil del cabezal de impresión, ahorrar tinta del cartucho y mantener la calidad de impresión, le recomendamos que no desenchufe frecuentemente el equipo ni que lo deje desenchufado durante largos periodos de
	tiempo. Le recomendamos que use (1) para apagar el equipo. El uso de (1)
	permite el suministro de una cantidad mínima de energía al equipo con el fin de garantizar la realización de limpiezas periódicas del cabezal de impresión.
El equipo imprime páginas en blanco.	Limpie el cabezal de impresión. (Consulte <i>Limpieza del cabezal de impresión</i> ➤➤ página 35).
	Asegúrese de que utiliza tinta Innobella™ original de Brother.
	Para prolongar la vida útil del cabezal de impresión, ahorrar tinta del cartucho y mantener la calidad de impresión, le recomendamos que no desenchufe frecuentemente el equipo ni que lo deje desenchufado durante largos periodos de
	tiempo. Le recomendamos que use (1) para apagar el equipo. El uso de (1)
	permite el suministro de una cantidad mínima de energía al equipo con el fin de garantizar la realización de limpiezas periódicas del cabezal de impresión.
Los caracteres y las líneas aparecen borrosos.	Compruebe la alineación de la impresión. (Consulte <i>Comprobación de la alineación de la impresión</i> ➤➤ página 37).

Problemas de calidad de impresión (Continuación)

Problema	Sugerencias
Las imágenes impresas o el texto impreso aparecen inclinados.	Asegúrese de que el papel se haya cargado adecuadamente en la bandeja de papel y de que las guías de papel estén ajustadas correctamente. (Consulte Carga de papel y otros soportes de impresión >> página 10).
	Asegúrese de que se haya cerrado correctamente la cubierta para el desatasco de papel.
Borrón o mancha en la parte superior del centro de la página impresa.	Asegúrese de que el papel no sea demasiado grueso ni esté arrugado. (Consulte <i>Papel y otros soportes de impresión admitidos</i> ➤➤ página 17).
Las impresiones tienen un aspecto borroso o la tinta parece correrse.	Asegúrese de que utiliza los tipos de papel recomendados. (Consulte <i>Papel y otros soportes de impresión admitidos</i> ➤➤ página 17). Evite manipular el papel hasta que la tinta esté seca.
	Asegúrese de cargar el papel con la cara de impresión hacia abajo en la bandeja de papel.
	Asegúrese de que utiliza tinta Innobella™ original de Brother.
	Si utiliza papel fotográfico, asegúrese de que haya establecido el tipo de papel correcto. Si está imprimiendo una fotografía desde el ordenador, establezca el Soporte de impresión en el controlador de impresora.
Hay un borrón de tinta o la tinta está húmeda cuando se utiliza papel fotográfico satinado.	Asegúrese de comprobar el dorso y el anverso del papel. Coloque la superficie satinada (superficie de impresión) cara abajo. (Consulte <i>Tipo de papel</i> >> página 16).
	Si utiliza papel fotográfico satinado, asegúrese de que el ajuste del tipo de papel sea correcto.
Aparecen manchas al dorso o en la parte inferior de la página.	Asegúrese de que la platina de impresión no esté manchada de tinta. (➤➤ Guía avanzada del usuario: Limpieza de la platina de impresión del equipo).
	Asegúrese de que utiliza tinta Innobella™ original de Brother.
	Asegúrese de que utiliza la lengüeta del soporte del papel. (Consulte Carga de papel y otros soportes de impresión ➤➤ página 10).
	Asegúrese de que los rodillos de alimentación del papel no estén sucios con tinta. (>> Guía avanzada del usuario: Limpieza de los rodillos de alimentación del papel).
El equipo imprime líneas densas en la página.	(Windows [®]) Active la casilla de verificación Orden inverso en la pestaña Básica del controlador de impresora.
Las impresiones aparecen arrugadas.	(Windows [®]) En la pestaña Avanzada del controlador de impresora, haga clic en Ajustes de color y desactive Impresión bidireccional .
	(Macintosh) En el controlador de impresora, seleccione Imprimir configuración, haga clic en Avanzada, seleccione Otras opciones de impresión y desactive Impresión bidireccional.
	Asegúrese de que utiliza tinta Innobella™ original de Brother.

Problemas de manipulación del papel

Problemas	Sugerencias
El equipo no carga el papel.	Asegúrese de que la bandeja de papel se introduce totalmente hasta que encaja en su posición.
	Asegúrese de que la cubierta para el desatasco de papel de la parte posterior del equipo esté cerrada.
	Si en la pantalla LCD se muestra el mensaje que indica que se ha producido un atasco de papel y sigue habiendo un problema, consulte <i>Mensajes de error y de mantenimiento</i> >> página 40.
	Si no hay papel, cargue una nueva pila de papel en la bandeja de papel.
	Si hay papel en la bandeja de papel, asegúrese de que esté alisado. Si el papel está combado, alíselo. A veces resulta útil retirar el papel, dar la vuelta a la pila y volverla a colocar en la bandeja de papel.
	Reduzca la cantidad de papel en la bandeja de papel y, a continuación, vuelva a intentarlo.
	Limpie los rodillos de recogida de papel.
	(➤➤ Guía avanzada del usuario: Limpieza de los rodillos de recogida de papel).
El papel fotográfico no se alimenta correctamente.	Cuando imprima en papel fotográfico Brother, cargue una hoja adicional del mismo tipo de papel en la bandeja. Se ha incluido una hoja adicional en el paquete de papel para este fin.
El equipo alimenta varias páginas a	Haga lo siguiente:
la vez.	(Consulte Carga de papel y otros soportes de impresión ➤➤ página 10).
	Asegúrese de que el papel se haya cargado correctamente en la bandeja de papel.
	Extraiga todo el papel de la bandeja, airee bien la pila de papel y, a continuación, introdúzcala de nuevo en la bandeja.
	Asegúrese de no empujar el papel demasiado.
	Asegúrese de que se haya cerrado correctamente la cubierta para el desatasco de papel. (Consulte <i>Atasco de impresora o atasco de papel</i> ➤➤ página 47).
	Asegúrese de que la almohadilla base de la bandeja de papel no esté sucia. (>> Guía avanzada del usuario: Limpieza de los rodillos de recogida de papel).
El papel se ha atascado.	Consulte Atasco de impresora o atasco de papel ➤➤ página 47. Asegúrese de que las guías del papel estén ajustadas al tamaño del papel utilizado.
Se ha vuelto a producir un atasco de papel.	Si el atasco de papel se repite, puede que un trozo de papel se haya quedado atascado en el equipo. Asegúrese de que no quede papel atascado en el equipo. (Consulte <i>Operaciones adicionales para desatascar el papel</i> >> página 50).
El papel se atasca al utilizar la	Utilice uno de los ajustes de prevención de atascos, 1 de 2 caras o 2 de 2 caras.
impresión a 2 caras.	Para imprimir (➤➤ Guía del usuario de software y en red).
	Si se producen atascos de papel a menudo durante la impresión a 2 caras, puede que los rodillos de alimentación del papel estén manchados con tinta. Limpie los rodillos de alimentación del papel. (>> Guía avanzada del usuario: Limpieza de los rodillos de alimentación del papel).

Problemas de copia

Problema	Sugerencias
El ajuste de ajuste a página no funciona correctamente.	Asegúrese de que el documento de origen no esté inclinado. Vuelva a colocar el documento e inténtelo de nuevo.

Problemas de escaneado

Problema	Sugerencias
Se producen errores de TWAIN o WIA cuando se inicia el escaneado. (Windows [®])	Asegúrese de haber seleccionado el controlador TWAIN o WIA de Brother como controlador principal en la aplicación de escaneado.
Se producen errores de TWAIN o ICA cuando se inicia el escaneado. (Macintosh)	Asegúrese de haber seleccionado el controlador TWAIN de Brother como controlador principal. También puede escanear documentos mediante el controlador de escáner de ICA.
	(➤➤ Guía del usuario de software y en red).

Problemas de software

Problema	Sugerencias
No se puede instalar el software o no se puede imprimir.	(Windows [®]) Ejecute el programa Reparación MFL-Pro Suite del CD-ROM. Este programa reparará el software y volverá a instalarlo.
"Dispositivo ocupado"	Asegúrese de que no aparezca ningún mensaje de error en la pantalla LCD del equipo.

Problemas de red

Problema	Sugerencias		
No es posible imprimir a través de la red.	Asegúrese de que el equipo esté encendido, en línea y en el modo preparado. Imprima un informe de configuración de la red (>> Guía avanzada del usuario: Informes) y compruebe los ajustes de red actuales impresos en la lista.		
	Si utiliza una conexión inalámbrica o tiene problemas con la red, consulte la >> Guía del usuario de software y en red.		
La función de escaneado en red no funciona.	Se debe configurar el software de seguridad de terceros para permitir el escaneado en red. Para añadir el puerto 54925 para el escaneado en red, introduzca la siguiente información:		
	En Nombre: introduzca una descripción; por ejemplo, Brother NetScan.		
	En Número de puerto: introduzca 54925.		
	En Protocolo: asegúrese de que se haya seleccionado UDP.		
	Consulte el manual de instrucciones que se incluye con el software de seguridad de terceros o póngase en contacto con el fabricante del software.		
	(Macintosh)		
	Seleccione Otra en la lista desplegable Modelo en la pantalla principal de ControlCenter2. En la ventana Selector de dispositivo , asegúrese de que se haya seleccionado Red en Tipo de Conexión y, a continuación, haga clic en Editar . Vuelva a seleccionar el equipo de red y pulse OK .		

Problemas de red (Continuación)

Problema	Sugerencias		
No se puede instalar el software de Brother.	(Windows [®])		
	Permita el acceso a través de la red a los siguientes programas si el software de seguridad muestra un mensaje de alerta durante la instalación de MFL-Pro Suite.		
	(Macintosh)		
	Si utiliza la función de software de seguridad de un programa anti-spyware o antivirus, desactívela temporalmente y, a continuación, instale el software de Brother.		
No se puede conectar a la red inalámbrica.	Investigue el problema mediante Informe WLAN. Pulse Menu, seleccione Imp. informes y, a continuación, pulse OK. Seleccione Informe WLAN.		
	(➤➤ Guía del usuario de software y en red).		

Información del equipo

Comprobación del número de serie

Puede consultar el número de serie del equipo en la pantalla LCD.

- 1 Pulse Menu.
- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Info.
 equipo.
 Pulse OK.
- 3 Pulse A o V para seleccionar Núm. de serie.

Pulse OK.

En la pantalla LCD aparecerá el número de serie del equipo.

4 Pulse Parar.

Consulta de la versión del firmware

Puede consultar la versión del firmware del equipo en la pantalla LCD.

- 1 Pulse Menu.
- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Info. equipo.

Pulse OK.

- 3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Versión. Pulse OK. La versión del firmware del equipo aparecerá en la pantalla LCD.
- 4 Pulse Parar.

Funciones de restablecimiento

Se encuentran disponibles las siguientes funciones de restablecimiento:

1 Restaurar máquina

Puede restablecer todos los ajustes del equipo que haya cambiado, como por ejemplo, la fecha y la hora.

2 Red

Puede reajustar el servidor de impresión a los valores predeterminados de fábrica, como por ejemplo, la contraseña o información de la dirección IP.

3 Todos ajustes

Permite restablecer todos los ajustes a los valores predeterminados de fábrica.

Brother recomienda encarecidamente realizar este procedimiento antes de devolver o desechar el equipo.

Cómo restablecer el equipo

- 1 Pulse **Menu**.
- Pulse A o ▼ para seleccionar Conf. inicial.

Pulse OK.

3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar Reiniciar.
Pulse OK.

4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el tipo de restablecimiento (Restaurar máquina, Red o Todos ajustes) que desee utilizar.

Pulse **OK**.

Pulse + para confirmar.

5 Pulse + para reiniciar el equipo.

C

Tablas de funciones y ajustes

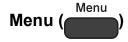
Uso de las tablas de ajustes

El equipo es fácil de configurar y utilizar. Basta con pulsar las teclas de menús para seleccionar los ajustes y las opciones que desee configurar cuando se muestren en la pantalla.

Hemos creado unas tablas de ajustes y funciones detalladas para que pueda consultar fácilmente todas las opciones disponibles para cada ajuste y función. Puede utilizar estas tablas para seleccionar rápidamente sus ajustes preferidos en el equipo.

Tabla de menús

La tabla de menús le ayudará a entender las selecciones de los menús en el menú del equipo. Los valores predeterminados de fábrica aparecen en negrita con un asterisco.



Nivel1	Nivel2	Nivel3	Opciones	Descripciones	Página
Tinta	Impr de	_	Calidad	Permite comprobar la calidad de impresión o la alineación.	36
	prueba		impres.		37
			Alineamiento		
	Limpiando	_	Negro	Permite limpiar el cabezal	35
			Color	de impresión.	
			Todas		
	Tinta	_	_	Permite comprobar el	Consulte ◆.
	restante			nivel de tinta disponible.	
Config. gral.	Tipo de papel	_	Papel normal*	Permite establecer el tipo de papel cargado en la bandeja de papel.	16
			Papel tinta		
			Brother BP71		
			Otro brillo		
			Transparencia		
	Tamaño papel	_	A4*	Permite establecer el	16
			A5	tamaño del papel cargado en la bandeja de papel.	
			10x15cm		
			Carta		

^{♦ &}gt;> Guía avanzada del usuario.

Los ajustes predeterminados aparecen en negrita con un asterisco.

Nivel1	Nivel2	Nivel3	Opciones	Descripciones	Página
Config. gral.	Configur. LCD	Retroiluminac.	Claro*	Permite ajustar el brillo de	9
(Continuación)			Medio	la retroiluminación de la pantalla LCD.	
			Oscuro	•	
		Temporiz.atenu	No	Permite establecer	Consulte ◆.
			10seg	durante cuánto tiempo va a permanecer encendida	
			20seg	la retroiluminación de la	
			30seg*	pantalla LCD después de la última pulsación de una tecla.	
	Modo espera	_	1min	Puede seleccionar el	
	-		2min	tiempo durante el cual el equipo permanecerá inactivo antes de acceder	
			3min		
			5min*	al modo espera.	
			10min		
			30min		
			60min		
	Apagado automático	_	No/1 h*/2 h/ 4 h/8 h	El equipo se apagará por sí solo durante las horas que haya configurado después de acceder al modo espera. Cuando se configure en No, el equipo no se apagará automáticamente.	

♦ ➤➤ Guía avanzada del usuario.

Nivel1	Nivel2	Nivel3	Nivel4	Opciones	Descripciones	Página
Red	WLAN	TCP/IP	Metod arranque	Automático* Estático	Permite seleccionar el método de	Consulte +.
				RARP BOOTP	ARRANQUE más adecuado a sus necesidades.	
				DHCP		
			Dirección IP	[000-255].	Permite especificar la	
			IF.	[000-255].	dirección IP.	
				[000-255].		
				[000-255]		•
			Máscara	[000-255].	Permite	
			Subred	[000-255].	especificar la máscara de	
				[000-255].	subred.	
				[000-255]		
			Puerta	[000-255].	Permite	
			acceso	[000-255].	especificar la dirección de la	
				[000-255].	puerta de enlace.	
				[000-255]		
			Nombre de nodo	BRWXXXXXXXXXXX	Permite especificar el nombre del nodo.	
			WINS config	Automático* Estático	Permite seleccionar el modo de configuración WINS.	
			Servidor	(Primario) 000.000.000.000	Permite	
			WINS	(Secundario) 000.000.000.000	especificar la dirección IP del servidor WINS primario o secundario.	
			Servidor DNS	(Primario) 000.000.000.000 (Secundario) 000.000.000.000	Permite especificar la dirección IP del servidor DNS primario o	
			APIPA	Sí*	Permite asignar automáticamente la dirección IP a partir del intervalo de direcciones del vínculo local.	

^{+ ➤➤} Guía del usuario de software y en red.

[•] Vaya a Brother Solutions Center para descargar la Guía de Web Connect en http://solutions.brother.com/.

Nivel1	Nivel2	Nivel3	Nivel4	Opciones	Descripciones	Página
	WLAN (Continuación)	Asistente WLAN	_	_	Puede configurar los ajustes de la red inalámbrica utilizando el CD-ROM de Brother.	Consulte +
		Conf.Asis- tente	_	_	Permite configurar manualmente el servidor de impresión para una red inalámbrica.	
		WPS/AOSS	_	_	Permite configurar fácilmente los ajustes de la red inalámbrica con solo pulsar un botón.	
		Cód WPS cn PIN	_	_	Permite configurar fácilmente los ajustes de la red inalámbrica utilizando WPS con un código PIN.	
	Estado	Estado WLAN	Estado	_	Permite visualizar el estado actual de la red inalámbrica.	
			Señal	_	Permite visualizar la intensidad de la señal de la red inalámbrica actual.	
			SSID	_	Permite visualizar el SSID actual.	
			Modo comunic.	_	Permite visualizar el modo de comunicación actual.	
		Dirección MAC	_	_	Puede visualizar la dirección MAC del equipo.	
	Web Connect	Ajustes	Conexión	Sí	Permite cambiar	Consulte •
	Ajustes	proxy	proxy	No*	los ajustes de la conexión web.	
			Dirección	<u> </u>		
			Puerto	-		
			Nombre usuario			
			Clave	_		

- + ➤➤ Guía del usuario de software y en red.
- Vaya a Brother Solutions Center para descargar la Guía de Web Connect en http://solutions.brother.com/.

Nivel1	Nivel2	Nivel3	Nivel4	Opciones	Descripciones	Página
Red (Continuación)	Activar WLAN	_	_	Sí No*	Permite usar la conexión de red inalámbrica.	Consulte +.
	Restaurar red	_	_	_	Permite restablecer toda la configuración de red a los valores predeterminados de fábrica.	

- + ➤➤ Guía del usuario de software y en red.
- Vaya a Brother Solutions Center para descargar la Guía de Web Connect en http://solutions.brother.com/.

Los ajustes predeterminados aparecen en negrita con un asterisco.

Menu ((continuación)

Nivel1	Nivel2	Nivel3	Opciones	Descripciones	Página
Imp. informes	Ajust. usuario	_	_	Permite imprimir estas listas e informes.	Consulte ◆.
	Configurar red	_	_		
	Informe WLAN	_	_		
Info. equipo	Núm. de serie	_	_	Permite comprobar el número de serie del equipo.	62
	Versión	_	_	Permite comprobar la versión del firmware del equipo.	

♦ ➤➤ Guía avanzada del usuario.

Nivel1	Nivel2	Nivel3	Opciones	Descripciones	Página
Conf. inicial	Fecha y hora	_	_	Permite establecer la fecha y la hora del equipo.	38
	Reiniciar	Restaurar máquina	Sí No	Permite restablecer todos los ajustes del equipo que haya cambiado, como por ejemplo, la fecha y la hora.	62
		Red	Sí No	Permite restaurar el servidor de impresión a los valores predeterminados de fábrica, como la información relativa a la contraseña y la dirección IP.	
		Todos ajustes	Sí No	Permite restablecer todos los ajustes del equipo a los valores predeterminados de fábrica.	
	Sel. lenguaje (en función del país)	_	(Elija el idioma que desea utilizar)	Permite cambiar el idioma de la pantalla LCD según su país.	Consulte ◆.

♦ ➤➤ Guía avanzada del usuario.

DIGITALIZAR (

Nivel1	Nivel2	Nivel3	Opciones	Descripciones	Página			
Escan a fiche.	Ajustar con Panel	_	Off (ajustar PC)*	Si desea utilizar el panel de control para cambiar la configuración del equipo, seleccione Sí.	Consulte +.			
	Los ajustes de aba	Los ajustes de abajo aparecerán cuando se seleccione Sí en Ajustar con Panel.						
	Tipo escaneado	_	Color*	Permite seleccionar el tipo de escaneado del				
			Blanco y negro	documento.				
	Resolución	_	100ppp	Permite seleccionar la resolución de escaneado				
			200ppp*	del documento.				
			300ppp					
			600ppp					
	Tipo archivo	_	(Si ha seleccionado la opción Color en el ajuste Tipo de escaneado)	Permite seleccionar el formato de archivo del documento.				
			PDF*					
			JPEG					
			(Si ha seleccionado la opción Blanco y negro en el ajuste Tipo de escaneado)					
			TIFF					
			PDF*					
	Tamaño escan.	_	A4*	Permite seleccionar el	Ţ			
			A5	tamaño de escaneado del documento.				
			10x15cm					
			Tarjeta de visita					
			Carta					
	Quitar fondo	_	No*	Permite cambiar la	†			
			Bajo	cantidad de color del fondo que se va a				
			Mediano	eliminar.				
			Alta					
+ ➤➤ Guía del usuario de software y en red.								
Los ajustes pre	determinados aparecei	n en negrita con un a	asterisco.					

Nivel1	Nivel2	Nivel3	Opciones	Descripciones	Página
Escan a e-mail	Ajustar con Panel	_	Off (ajustar PC)* Sí	Si desea utilizar el panel de control para cambiar la configuración del equipo, seleccione Sí.	Consulte +.
	Los ajustes de aba	ajo aparecerán cuan	do se seleccione Sí	en Ajustar con Panel.	
	Tipo	_	Color*	Permite seleccionar el	
	escaneado		Blanco y negro	tipo de escaneado del documento.	
	Resolución	-	100ppp	Permite seleccionar la	
			200ppp*	resolución de escaneado del documento.	
			300ppp		
			600ppp		
	Tipo archivo	_	(Si ha seleccionado la opción Color en el ajuste Tipo de escaneado)	Permite seleccionar el formato de archivo del documento.	
			PDF*		
			JPEG		
			(Si ha seleccionado la opción Blanco y negro en el ajuste Tipo de escaneado)		
			TIFF		
			PDF*		
	Tamaño escan.	_	A4* A5	Permite seleccionar el tamaño de escaneado del documento.	
			10x15cm		
			Tarjeta de		
			visita		
	Onitar ford		Carta No*	Permite cambiar la	-
	Quitar fondo	_	No" Bajo	cantidad de color del fondo que se va a	
			Mediano	eliminar.	
			Alta		
+ >> Guía de	l usuario de software y e	en red.			
Los ajustes pre	edeterminados aparecer	n en negrita con un a	asterisco.		

Nivel1	Nivel2	Nivel3	Opciones	Descripciones	Página			
Escan. a imagen	Ajustar con Panel	_	Off (ajustar PC)* Sí	Si desea utilizar el panel de control para cambiar la configuración del equipo, seleccione Sí.	Consulte +.			
	Los ajustes de abajo aparecerán cuando se seleccione Sí en Ajustar con Panel.							
	Tipo escaneado	_	Color* Blanco y negro	Permite seleccionar el tipo de escaneado del documento.				
	Resolución	_	100ppp 200ppp* 300ppp 600ppp	Permite seleccionar la resolución de escaneado del documento.				
	Tipo archivo	_	(Si ha seleccionado la opción Color en el ajuste Tipo de escaneado) PDF* JPEG	Permite seleccionar el formato de archivo del documento.				
			(Si ha seleccionado la opción Blanco y negro en el ajuste Tipo de escaneado)					
	Tamaño escan.	_	PDF* A4* A5 10x15cm Tarjeta de visita	Permite seleccionar el tamaño de escaneado del documento.				
			Carta					
	Quitar fondo	_	No* Bajo Mediano Alta	Permite cambiar la cantidad de color del fondo que se va a eliminar.				
Servicio Web	Escanear	_	_	Puede escanear datos				
(Aparece cuando se instala un	Digital pra c	_	_	utilizando el protocolo Web Services (Servicios web).				
escáner con Web Services (Servicios web), lo cual se muestra en el Explorador de Windows [®]).	Digitaliz para fax	_	_					
	Digital pra impres	_	_					

+ ➤➤ Guía del usuario de software y en red.

COPIAR (pantalla predeterminada)

Nivel1	Nivel2	Nivel3	Opciones	Descripciones	Página
Calidad	_	_	Normal*	Permite seleccionar la	Consulte •
			Alta	resolución de copia para la próxima copia.	
Tipo de papel	_	_	Papel normal*	Permite seleccionar el	23
			Papel tinta	tipo de papel para que coincida con el papel de	
			Brother BP71	la bandeja.	
			Otro brillo		
			Transparencia		
Tamaño papel	-	_	A4*	Permite seleccionar el	23
			A5	tamaño de papel para que coincida con el papel de	
			10x15cm	la bandeja.	
			Carta		
Ampliar/Reduc.	100%*	_	_	_	Consulte •
	Ampliar	_	198% 10x15cm→A4	Permite seleccionar el	•
			186% 10x15cm→LTR	porcentaje de ampliación	
			141% A5→A4	para la copia siguiente.	
	Reducir	_	97% LTR→A4	Permite seleccionar el	-
			93% A4→LTR	porcentaje de reducción	
			83%	para la copia siguiente.	
			69% A4→A5		
			47% A4→10x15cm		
	Ajustar a		4/% A4-10x13Cm	El equipo ajustará el	-
	pág.			tamaño de la siguiente	
				copia al tamaño del papel	
				que establezca.	1
	Pers. (25-400%)	_	_	Permite seleccionar el porcentaje de ampliación	
	(23 1000)			o reducción según el tipo	
				de documento que desea	
				copiar.	-
Densidad	_			Permite ajustar la densidad de las copias.	
			-2	·	
			*		
			+1		
			+2		
♦ >> Guía avanza	l ada del usuario				1
	erminados aparec	on on nogrita cor	n un asterisco		

Nivel1	Nivel2	Nivel3	Opciones	Descripciones	Página
Apilar/Ordenar	_	_	Apilar*	Permite elegir entre apilar	Consulte ◆.
			Ordenar	u ordenar varias copias.	opias.
Formato pág.	_	_	Normal(1en1)*	Permite realizar copias N	
			2en1(v.)	en 1, 2 en 1 (ld) o Póster.	
			2en1(h.)		
			2en1(Id)		
			4en1(v.)		
			4en1(h.)		
			Póster (2x1)		
			Póster (2x2)		
			Póster (3x3)		
Config.	_	_	No*	Permite cambiar la	
avanzada			Retire el	cantidad de color del fondo que se va a	
			fondo	eliminar.	
			(Opciones)		
			Bajo		
			Mediano*		
			Alta		
Ajus.Nuev. Predet	_	_	_	Permite guardar la configuración de copia.	
Rest.predeterm.	_	_	_	Permite restablecer todos los ajustes a los valores predeterminados de fábrica.	

♦ ➤➤ Guía avanzada del usuario.

Los ajustes predeterminados aparecen en negrita con un asterisco.



Nivel1	Nivel2	Nivel3	Opciones	Descripciones	Página
Apps	_	_	_	Permite conectar el equipo	Consulte ●.
SkyDrive [®]	_	_	_	Brother a un servicio de Internet.	
Box	_	_	_	Puede que se hayan	
Google Drive™	_	_	_	añadido Web services	
Evernote [®]	_	_	_	(Servicios web) o puede que el proveedor haya	
Dropbox	_	_	_	modificado los nombres de	
Facebook	_	_	_	los servicios desde la publicación de este	
Picasa Web Albums™	_	_	_	documento.	
Flickr®	_	_	_		

• Vaya a Brother Solutions Center para descargar la Guía de Web Connect en http://solutions.brother.com/.

C

Introducción de texto

Es posible que deba introducir texto en el equipo, por ejemplo, al configurar la hora y la fecha.

Introducción de números y letras



Pulse \blacktriangle , \blacktriangledown , \blacktriangleleft o \blacktriangleright para seleccionar el número o letra que desee seleccionar y, a continuación, pulse **OK**. Repita el procedimiento para cada carácter hasta que se complete el número o nombre y, a continuación, pulse \blacktriangle , \blacktriangledown , \blacktriangleleft o \blacktriangleright para seleccionar \frown y pulse **OK**.

Introducción de espacios

Para introducir un espacio en un Nombre, utilice ▲, ▼, ◀ o ▶ para resaltar ▷ y, a continuación, pulse **OK**.

NOTA

Los caracteres que están disponibles pueden diferir en función del país.

Introducción de símbolos

Pulse \blacktriangle , \blacktriangledown , \blacktriangleleft o \blacktriangleright para seleccionar $\boxed{\texttt{A10}}$, y pulse **OK** para alternar entre mayúsculas, minúsculas y caracteres especiales. Pulse \blacktriangle , \blacktriangledown , \blacktriangleleft o \blacktriangleright para seleccionar el símbolo que desee seleccionar y, a continuación, pulse **OK**.

Para volver a la pantalla de números y letras, pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ para seleccionar A1 y, a continuación, pulse OK.

Realización de correcciones

Si ha introducido un número o letra incorrecto y desea cambiarlo, pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ para seleccionar < o ⊃.

Pulse **OK** varias veces para colocar el cursor debajo del carácter incorrecto. A continuación, pulse **△**, **▼**, **◄** o **▶** para seleccionar **○** y pulse **OK**. Vuelva a introducir la letra correcta.

D

Especificaciones

Especificaciones generales

NOTA

Este capítulo contiene un resumen de las especificaciones del equipo. Para obtener especificaciones adicionales, visite http://www.brother.com/.

Tipo de impresora Inyección de tinta

Cabezal de impresión Blanco y negro: Piezoeléctrico con 210 inyectores × 1

Color: Piezoeléctrico con 70 inyectores × 3

Capacidad de la memoria 64 MB

LCD (pantalla de cristal Pantalla LCD TFT en color de 1,8 pulg. (44,9 mm) ¹

líquido)

Fuente de alimentación 220 CA a 240 V 50/60 Hz

Consumo eléctrico ² Modo de copia: Aprox. 16 W ³

Modo preparado: Aprox. 3 W 4

Modo espera: Aprox. 0,7 W ⁴

Desactivado: Aprox. 0,2 W ^{4 5}

Medición realizada diagonalmente.

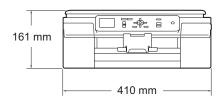
Medición realizada cuando el equipo está conectado a la interfaz USB. El consumo eléctrico varía ligeramente en función del entorno de uso o del desgaste de las piezas.

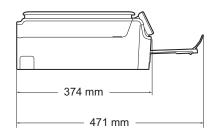
³ Cuando la resolución: estándar/documento: patrón impreso ISO/IEC 24712.

⁴ Medición realizada según IEC 62301 Edición 2.0.

Incluso cuando el equipo esté apagado, se encenderá automáticamente para realizar periódicamente tareas de mantenimiento en el cabezal de impresión y se apagará él solo.

Dimensiones





Peso 6,9 kg

Nivel de ruido Presión acústica

En servicio: LPAM = $50 \text{ dB(A)} \text{ (Máximo)}^{1}$

Potencia acústica 23

Copia ⁴: LwAd = 5,98 B(A) (Blanco y negro)

LwAd = 5,77 B(A) (Color)

Preparado: Lwad = 2,97 B(A) (Blanco y negro/Color)

Temperatura En servicio: 10 a 35 °C

Calidad de

impresión óptima: 20 a 33 °C

Humedad En servicio: 20 a 80% (sin condensación)

Calidad de

impresión óptima: 20 a 80% (sin condensación)

Tamaño del
documentoAncho: máx. 215,9 mmLongitud: máx. 297 mm

- El ruido depende de las condiciones de impresión.
- De conformidad con la norma ISO9296
- Los equipos de oficina que cuenten con LwAd>6,30 B(A) no son adecuados para ser utilizados en ubicaciones en las que haya gente que necesite estar muy concentrada. Este tipo de equipos debe colocarse en otras ubicaciones debido a la emisión de ruido.
- Velocidad de copia: 6 cpm (Blanco y negro)/3 cpm (Color)
 Estas velocidades de copia se han medido como en 3.5.1 de RAL-UZ171.

Soportes de impresión

Entrada de papel Bandeja de papel

■ Tipo de papel:

Papel normal, papel para tinta (papel estucado), papel satinado ¹ y transparencia ^{1 2}

■ Tamaño de papel ³:

A4, Ejecutivo, Carta, A5, A6, Sobres (Com-10, DL, C5, Monarca), Foto $(10 \times 15 \text{ cm})$, Foto 2L $(13 \times 18 \text{ cm})$ y Tarjeta $(127 \times 203 \text{ mm})$

Ancho: 98 mm - 215,9 mm

Longitud: 148 mm - 297 mm

Si desea información más detallada, consulte *Gramaje*, *grosor y capacidad de papel* ➤➤ página 19.

Capacidad máxima de la bandeja de papel:

Aprox. 100 hojas de papel normal de 80 g/m²

Salida del papel

Hasta 50 hojas de papel normal de 80 g/m² (lado de impresión cara arriba en la bandeja de salida del papel) ¹

Para la impresión de papel satinado o transparencias, retire las páginas impresas de la bandeja de salida del papel inmediatamente después de salir del equipo para evitar que la tinta se corra.

² Utilice solo papel de transparencia recomendado para impresión de inyección de tinta.

Consulte Tipo y tamaño de papel para cada operación ➤➤ página 19.

ח

Copia

Color/Blanco y negro Sí/Sí

Ancho de copia 204 mm ¹

Copias múltiples Apila/Ordena hasta 99 páginas

Ampliar/Reducir 25% a 400% (en incrementos de 1%)

Resolución Imprime hasta a 1200 × 2400 ppp

¹ Al copiar en papel de tamaño A4.

Escáner

Color/Blanco y negro Sí/Sí

Compatible con TWAIN Sí (Windows® XP ¹/Windows Vista®/Windows® 7/Windows® 8)

(Mac OS X v10.6.8, 10.7.x, 10.8.x)

Compatible con WIA Sí (Windows® XP ¹/Windows Vista®/Windows® 7/Windows® 8)

Compatible con ICA Sí (Mac OS X v10.6.8, 10.7.x, 10.8.x)

Intensidad del color Procesamiento de color de 30 bits (Entrada)

Procesamiento de color de 24 bits (Salida) / 256 niveles por

color

Escala de grises Procesamiento de color de 10 bits (Entrada)

Procesamiento de color de 8 bits (Salida) / 256 niveles por color

Resolución Hasta 19 200 \times 19 200 ppp (interpolado) ²

Hasta 1200 × 2400 ppp (óptico)

Ancho: hasta 213,9 mm

Ancho y longitud de

escaneado Longitud: hasta 295 mm

Windows® XP en esta Guía del usuario incluye Windows® XP Home Edition, Windows® XP Professional y Windows® XP Professional x64 Edition.

Escaneado máximo 1200 × 1200 ppp utilizando el controlador WIA para Windows® XP, Windows Vista®, Windows® 7 y Windows® 8 (se puede seleccionar una resolución de hasta 19 200 × 19 200 ppp con la utilidad del escáner de Brother).

D

Impresora

Resolución Hasta 1200 × 6000 ppp

Ancho de impresión 3 204 mm [210 mm (sin bordes) 1]

Sin bordes 2 A4, Carta, A6, Foto (10 × 15 cm),

Tarjeta (127 \times 203 mm), Foto 2L (13 \times 18 cm)

Velocidad de impresión ⁴

Cuando la opción sin bordes está activada.

- Consulte Tipo y tamaño de papel para cada operación ➤➤ página 19.
- ³ Al imprimir en papel de tamaño A4.
- ⁴ Para obtener especificaciones detalladas, visite http://www.brother.com/.

Interfaces

USB 12 Un cable de interfaz USB 2.0 de una longitud inferior a 2 m.

LAN inalámbrica IEEE 802.11b/g/n (modo de infraestructura/Ad-hoc)

El equipo dispone de una interfaz USB Hi-Speed 2.0 (alta velocidad). Asimismo, el equipo puede conectarse a un equipo que disponga de una interfaz USB 1.1.

² Los puertos USB de terceros no son compatibles.

Red

NOTA

Para obtener más información sobre las especificaciones de la red, consulte la ➤➤ Guía del usuario de software y en red.

Puede conectar el equipo a una red para la impresión en red y el escaneado en red ¹. También se incluye el software de gestión de redes Brother BRAdmin Light ².

Seguridad de red SSID (32 caracteres), WEP 64/128 bits, WPA-PSK (TKIP/AES), wpa-PSK (AES)

 Utilidad de asistencia para configuración inalámbrica
 AOSS™ Sí WPS

¹ Consulte Requisitos del ordenador ➤➤ página 84.

Windows®) Si necesita una gestión de la impresora más avanzada, utilice la última versión de la utilidad Brother BRAdmin Professional que puede descargarse en http://solutions.brother.com/. (Macintosh) Puede descargar la versión más reciente de Brother BRAdmin Light desde http://solutions.brother.com/.

Requisitos del ordenador

SISTEMAS OPERATIVOS Y FUNCIONES DE SOFTWARE COMPATIBLES							
Plataforma informática y versión del sistema operativo		Interfaz de PC			Espacio en el disco duro para instalación		
		USB ²	Inalámbrico 802.11b/g/n	Procesador	Para controladores	Para aplicaciones (incluidos controladores)	
Sistema operativo Windows [®]	Windows [®] XP Home ¹ Windows [®] XP Professional ¹	Impresión Escaneado		Procesador de 32 bits (x86) o 64 bits (x64)	150 MB	1 GB	
	Windows Vista ^{® 1}				500 MB	1,3 GB	
	Windows [®] 7 ¹				650 MB		
	Windows [®] 8 ¹						
	Windows Server [®] 2003	N/A	Impresión		50 MB	N/A	
	Windows Server® 2003 R2						
	Windows Server [®] 2008						
	Windows Server® 2008 R2			Procesador de 64 bits			
	Windows Server [®] 2012			(x64)			
Sistema operativo Macintosh	Mac OS X v10.6.8	Impresión Escaneado	,	Procesador Intel [®]	80 MB	550 MB	
	OS X v10.7.x						
	OS X v10.8.x						

Condiciones:

Si desea obtener las últimas actualizaciones de controladores, visítenos en http://solutions.brother.com/.

Todos los nombres de marcas comerciales, marcas y productos son propiedad de sus respectivas compañías.

Para WIA, con una resolución de 1200 x 1200. La utilidad del escáner de Brother permite aumentar hasta un máximo de 19 200 x 19 200 ppp.

Los puertos USB de terceros no son compatibles.

D

Consumibles

Tinta

El equipo utiliza cartuchos de tinta individuales de color negro, amarillo, cian y magenta separados del conjunto del cabezal de impresión.

Vida útil del cartucho de tinta

La primera vez que instale un conjunto de cartuchos de tinta, el equipo utilizará una cantidad de tinta para llenar el sistema de tubos de tinta con el fin de obtener una calidad de impresión óptima. Este proceso solo tendrá lugar una vez. Una vez completado este proceso, los cartuchos que se incluyen con el equipo tienen una duración inferior a la de los cartuchos estándar (80%). Con los cartuchos de tinta siguientes puede imprimir el número especificado de páginas.

Sustitución de consumibles

<Negro de duración estándar> LC121BK
<Amarillo de duración estándar> LC121Y
<Cian de duración estándar> LC121C
<Magenta de duración estándar> LC121M

Negro, Amarillo, Cian y Magenta: aproximadamente 300 páginas 1

<Negro de larga duración> LC123BK <Amarillo de larga duración> LC123Y <Cian de larga duración> LC123C <Magenta de larga duración> LC123M

Negro, Amarillo, Cian y Magenta: aproximadamente 600 páginas ¹

La capacidad aproximada de los cartuchos se declara de conformidad con la norma ISO/IEC 24711.

Para obtener información adicional acerca de los consumibles de sustitución, visítenos en http://www.brother.com/pageyield/.

¿Qué es Innobella™?

Innobella™ es una gama de consumibles originales ofrecidos por Brother. El nombre "Innobella™" procede de las palabras "Innovación" y "Bella" y representa una tecnología "innovadora" que le proporciona resultados de impresión "duraderos" y "bellos".

Al imprimir imágenes fotográficas, Brother le recomienda el papel fotográfico satinado Innobella™ (serie BP71) para obtener una calidad óptima. Es más fácil conseguir impresiones de gran calidad con papel y tinta Innobella™.



Índice

A	<u> </u>			
Apple Macintosh Consulte la Guía del usuario de software y en red. Área no escaneable	En red Escaneado Consulte la Guía del usuario de software y en red. Impresión Consulte la Guía del usuario de software y en red. Escala de grises			
Brother	The second secon			
CreativeCenter5	language of the			
С	Impresión área de impresión15 atascos de papel47			
Cartuchos de tinta	Consulte la Guía del usuario de software y en red. especificaciones81			
Consumibles85 ControlCenter	problemas55 resolución81			
Consulte la Guía del usuario de software y en red.	Información general del panel de control			
Copia tamaño del papel	Innobella™85			
D	LCD (pantalla de cristal líquido)			
Documento carga20	cabezal de impresión			

M R Macintosh Red inalámbrica Consulte la Guía del usuario de software y Consulte la Guía de configuración rápida y la Guía del usuario de software y en red. en red. Mantenimiento, rutinario Resolución sustitución de cartuchos de tinta32 Mensajes de error en la pantalla LCD40 escaneado 80 Absorb. casi lleno40 impresión 81 Absorb. tinta lleno41 S AtascoPapel45 Comprb tmñ papel42 Sobres12, 13, 19 Comprobar papel43 Cubierta abierta43 Solución de problemas Imposible escan.44 atasco de papel47 mensajes de error en la pantalla Imposible impr.44 LCD40 Imprimir sólo BK44 mensajes de mantenimiento en la Inicio imposible44 Limpieza impos.44 pantalla LCD40 si tiene problemas No puede imprim44 No se detecta45 calidad de impresión57 Poca tinta45 copia 60 Quedan datos45 escaneado 60 Sin cart. tinta45 impresión 55 Sin memoria46 manipulación del papel 59 Red 60 Ν software 60 Número de serie cómo encontrarlo Consulte la cubierta Tablas de ajustes paso a paso63 delantera interior Transparencias17, 19, 78 Papel 17, 78 W área de impresión15 capacidad19 Web Services (Servicios web) carga 10, 12 (Escanear) 72 Windows[®] carga de sobres12 Consulte la Guía del usuario de software y tamaño16 tipo 16, 19 en red.



Visite nuestra página web http://www.brother.com/

Este equipo solo puede utilizarse en el país donde se haya adquirido. Las compañías locales Brother o sus distribuidores darán soporte técnico únicamente a aquellos equipos que se hayan adquirido en sus respectivos países.



www.brotherearth.com